Se publica 365 días en el año

EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

8 páginas Todos los días

Año II | San José, Costa Rica, A. C., domingo 9 de Enero de 1916 | Número 165

El peligro anglo-francés y el peligro americano

Por Moro Muza.

II

Inglaterra posee en América el dominio del Canadá, las islas Bahamas, Jamaica, Trinidad y otras pequeñas Antillas, Belize, la Guayana occidental y las islas Falkland.

Durante las guerras con España los ingleses asaltaron y tomaron la Habana, embistieron a Cartagena con una poderosa flota y viéronse forzados a retirarse con enormes pérdidas ante el heroísmo de la guarnición ibera y de los nativos, y asediaron a Buenos Aires, amén de las incursiones de los piratas que asolaron las costas del Nuevo Mundo. Costa Rica misma no estuvo libre de buhoneros británicos, y nuestra humilde historia de los tiempos del coloniaje se refiere en su casi totalidad a las luchas que tuvieron que sostener lejos de la madre patria nuestros antepasados con los piratas de sir Francis Drake y otros aventureros atrevidos. El mismo Horace Nelson, que andando el tiempo debía ser el terror de los enemigos de Albión y que debía morir gloriosamente en Trafalgar, invadió a Centro América al frente de una expedición organizada en Jamaica, y fué derrotado en el río San Juan por las tropas españolas.

Fruto de estas expediciones fueron los establecimientos de Belize y Mosquitia, q' con el tiempo dieron origen a la Honduras Británica y casi ocasionaron la pérdida de una vasta extensión del territorio nicaragüense.

Respecto de Francia, la rivalidad con España originó el deseo por parte de esta potencia de tener un imperio colonial en América. Así, Francisco I, ardiendo en celos, exclamó delante del enviado del Papa: "Quisiera ver la cláusula del testamento de Adán que les lega a los españoles la América." Y resolvió la conquista del Canadá y la Luisiana.

Franceses, españoles e ingleses se disputaron la posesión de la América del Norte, hasta que los últimos predominaron con la ocupación de Quebec y la retirada de los españoles a Florida.

El intento de Napoleón III de establecer el imperio en México, a despecho de Juárez y los patriotas mexicanos, marca una etapa importante en las relaciones de la América Latina y Francia.

Napoleón *le petit* mantuvo un ejército de ocupación en México, y fué el culpable de aquella guerra desastrosa que terminó con el fusilamiento del archiduque de Austria en el cerro de las Campanas.

Francia tiene aún bajo su dominio en América una de las tres Guayanas, y las islas de Martinica, Guadalupe, San Pedro y Miquelón.

Estados Unidos, baluarte un día del Continente, vieron con simpatía y apoyaron en cierto modo la invasión de Walker a Centro América, y finalmente han procurado por diversos medios imponer su tutela a la América Latina, reteniendo en su poder fracciones importantes de la misma, como Arizona, Nuevo México, California, Texas, Panamá, y en cierto modo Nicaragua y Santo Domingo.

Alemania, en cambio, no posee un solo palmo de tierra en la América Latina.

¿Quiénes son, pues, nuestros enemigos, que han descargado sobre nosotros el odio hereditario del pirata británico contra el colono español?

¿Qué contestan a esto el señor Gómez Carrillo y sus amigos aliados?

El cartógrafo soñador de Tannenberg, que veía una Alemania engrandecida con los despojos de este Continente, ¿se parece acaso a los corsarios Hawkins y Drake, que fueron el azote de las poblaciones del Nuevo Mundo?

El peligro alemán es, pues, ilusorio y no pasa de ser un espantajo para engañar a estos pueblos y mantenerlos ignorantes del verdadero peligro.

En artículos sucesivos procuraré desvanecer muchos prejuicios, que nuestro pueblo ha aceptado como verdades inconcusas, y el análisis frío y severo de los hechos dará a los que me hagan el honor de leerme, una idea más acertada de la inmensa tragedia que se desarrolla en el mundo.

Un crucero inglés penetra hasta el Cuerno de Oro y ataca el arsenal de Pera en Constantinopla

ATENAS, 7.—Dicen de Constantinopla que un submarino británico llegó hasta el Cuerno de Oro y atacó el arsenal de Pera, causando grandes daños y considerable pánico. El Patrie trae la noticia de un gran combate que duró dos días entre serbios y búlgaros habiendo salido derrotados los búlgaros.

FUE CAZADO UN AEROPLANO AUSTRIACO CERCA DE DULCIGNO.

PARIS, 7.—Despacho oficial montenegrino dice que los austriacos atacaron enérgicamente en la dirección de Beraba, Rozoky, Goeuvo, pero fueron rechazados y que en el Norte y Oeste sólo ha habido duelos de artillería; que un aeroplano austriaco se cazó cerca de Dulcigno, haciéndose prisioneros a los aviadores. Un movimiento importante de las tropas del enemigo dícese haberse iniciado en la dirección de Bilek y Telbine.

EL GENERAL COUSIN CONDECORA A CIEN SOLDADOS.

PARIS, 7.—Cuatro compañías de infantería marcharon y se formaron en la Explanada de los Inválidos y presentaron las armas al son de las trompetas cuando el General Cousin, en nombre del Gobierno, condecoró con la Cruz de la legión de Honor y medalla militar de guerra a cien soldados, cada uno de los cuales ha realizado actos extraordinarios de valor; al otro lado se encontraban de las viudas, huérfanos, padres y madres de los soldados que han hecho grandes hazañas reconocidas en la declaración, y después de su muerte las cruces y medallas se presentaron a sus deudos. El General Cousin pronunció palabras de consuelo a cada uno y besó a los chiquillos huérfanos. Se dice que las tropas regulares búlgaras han tenido un encuentro con los gendarmes griegos en Povose..

Las autoridades tomaron medidas para impedir que los búlgaros pasen la frontera.

VAPOR FRANCES PERSEGUIDO EN EL MEDITERRANEO.

MARSELLA, 7.—Llegó el vapor francés "Meina" después de haber eludido la persecución de un submarino en el Mediterráneo que le disparó algunas bombas sin lograr dar en el blanco.

GRAN DEMOSTRACION ARABE EN BERLIN.

BERLIN, 7.—Vía Sayville. La Agencia Ultramar dice que se celebró una gran demostración árabe en Berlín por la independencia de Túnez; que la alegría de Sheik Saleh fué muy grande; que se pronunció un largo discurso reseñando la historia de Africa Septentrional y declaró llegado el momento de pedir justicia y de tener derecho a vivir su patria vida de Estado independiente. Estas relaciones fueron aplaudidas con entusiasmo.

OBTIENE UN EMPRESTITO EL GOBIERNO DE PANAMA.

PANAMA, 7.—El Gobierno ha obtenido un empréstito de un millón y cuarto al 96 por ciento.

LOS ITALIANOS OBTIENEN UN TRIUNFO EN LA ZONA DE RIVA.

ROMA, 7.—Oficial. En la zona de Riva obtuvimos el cinco del corriente un nuevo triunfo, ocupando, por medio de un ataque de sorpresa, la posición de Songivani en la falda meridional del Monte Sperone. En la región de Col Dillana el enemigo atacó por varios puntos, pero fué rechazado por todas partes. En el resto del frente sólo ha habido varias acciones de artillería. El enemigo se sirvió de bombas asfixiantes y de sus aeroplanos, los que aparecieron por el valle y altura de Fellae, Isonso y arrojó muchas bombas sin causar daños.

LA COMITIVA DE FORD EN LA HAYA.

LA HAYA, 7.—La Comitiva de Ford llegará el sábado, habiéndose completado ya los preparativos para recibirla. La Comisión local irá a recibirla a la estación y conducirlos a los hoteles. La Legación de Estados Unidos publicó un manifiesto diciendo que sentía placer en darles la bienvenida como a ciudadanos americanos dignos de toda cortesía Los de la comitiva tendrán la oportunidad de ver los tesoros de arte holandeses en la pintura y arquitectura; indudablemente pueden hacerlo instructivamente como turistas.

TEXTO DEL BILL SOBRE EL SERVICIO MILITAR EN INGLATERRA.

LONDRES, 7.—Se publicó ya el texto del Bill sobre el servicio militar. Demuestra que la única cláusura que Asquith no reseñó ampliamente fué la de la prisión que debe exceder de 6 meses a las personas que hagan falsas declaraciones a fin de obtener certificados de exención y 250 pesos de multa en caso de notificar las autoridades el cambio de circunstancias en los certificados concedidos.

La Misión de Costa Rica en Washington

Gran Recepción en la Casa Blanca

TELEGRAMA ESPECIAL

Wáshington, 8 de enero de 1916.

La Misión especial de Costa Rica, integrada por los señores Acosta, Fernández Montúfar y González, fué oficialmente recibida anoche a las 8 por el Presidente Wilson.

A las 9 p. m. se verificó una gran recepción en la Casa Blanca, que estaba decorada con esplendidez y gusto. Los salones resplandecían con profusión de luces y escudos de todas las naciones americanas.

Mr. Wilson y el Secretario de Estado Lansing recibieron cordialmente a los Delegados al Congreso Panamericano. Asistió la sociedad de Wáshington, en junto cuatro mil personas.

Corresponsal Especial.

Noticiero diario de Centro América

Por telégrafo y correo

San Salvador, 5

Organízase en San Miguel, Chinameca, Santa Tecla y Santa Ana. Comités hondureños a favor de los damnificados de Gracias.

—Cumplió 35 años de servicios consecutivos al país, el maestro Pedro Ferro Rodríguez.

—El primer regimiento de infantería quedó instalado.

—Llegó la nueva maquinaria de "La Prensa", la que en breve saldrá en 8 páginas.

—Se ha dirigido nuestro Ministro en Wáshington, Dr. Saldívar, manifestando que en nombre de El Salvador tomaron parte en el gran baile que darán los diplomáticos Hispano-americanos en honor a Wilson y su señora.

—El "Diario del Salvador" publica artículos del redactor Alejandro Soto, sobre Guatemala, dando a conocer los progresos de ese país. Habla en ella de la Cámara de Comercio Española en Guatemala y de su gestión beneficiosa.

—Felipe Zurita también publica un artículo sobre el ferrocarril del Oriente de Guatemala, cuyos resultados serán beneficiciosos.

—Concesionario el señor Quiñones con una tal compañía de opereta, espérase que venga para los primeros días del mes de febrero.

Corresponsal

San Salvador, 6.—Por telégrafo.

Esta tarde el ilustre abogado don Juan Gomar dará en el Parque Bolívar una conferencia rebatiendo los trabajos de un grupo de individuos que pretenden excluir elementos extranjeros, incluso centroamericanos, de toda ingerencia y trabajos en el país, deseando sólo sean salvadoreños de nacimiento los que puedan vivir y tener el derecho de respirar; a ese grupo pertenecen los que atacan en política los tratados de intercambio y aceptaron a brazos abiertos elementos europeos. La conferencia estará concurrida, pues la mayoría del pueblo no sustenta ideas exclusivistas. La Compañía Inglesa de Navegación, que compró los vapores Acajutla, Jiquilisco y Salvador, aumentará su flota con seis nuevos barcos; está dispuesta a establecer el tráfico con entre Panamá y puertos centroamericanos con servicio seguro y rápido. En consejo de Ministros discutióse ayer el tratado con Estados Unidos sobre arbitraje y límites, pero guárdase reserva sobre la contestación.

El activo corresponsal de "La Prensa" en la Unión, avisa que ha atravesado una locomotora el puente provisionalmente construido sobre el río Lempa.

Los trabajos del ferrocaril oriental, se activan y es probable que, dentro de poco cuente El Salvador con esa nueva vía férrea que le reportará importantes beneficios.

Ya era imperiosa necesidad ese ferrocarril, para el intercambio comercial, entre los departamentos del centro y oriente.

NICARAGUA.

Del famoso vapor *Momotombo* en que el General Zelaya enviaba elementos de guerra al Ecuador y a Colombia, sólo queda el casco en el sitio llamado "Palo Bonito".

—Se discute con calor respecto al decir de q' el Dr. Rosendo Rubí vendió en Estados Unidos, hace 10 años el secreto del teléfono sin hilos. El Doctor Rubí, de León, en la fecha mencionada hizo experimentos públicos con satisfactorios resultados.

—El famoso pintor metropolitano don Juan Bautista Cardra obtuvo un premio de oro por un cuadro popular "El Tío Gallito", en la exposición de San Francisco de California.

—Ha comenzado a construirse el puerto de "Moni Point", en el Golfo de Fonseca.

HONDURAS.

La Compañía Baccaro restableció el servicio de vapores semanales entre La Ceiba y Estados Unidos por la gran demanda de frutas que hay en aquel mercado.

—El Consejo de Salubridad nombró su Delegado para Choluteca, en donde ataca el paludismo, al Doctor Alejando Montoya.

—Complió años el Ilmo. señor Obispo Martínez y Cabañas.

—Proyéctase la fundación de una Casa de Maternidad en Tegucigalpa.

—El Doctor Samuel Láinez publicará su drama "Boda Fatal".

LA ESTRATEGIA ALEMANA HA SUFRIDO UN GRAN CAMBIO EN LOS BALKANES.

PARIS, 7.—La estrategia alemana ha sufrido un gran cambio en los Balkanes, admitiéndose que ha fracasado en las campañas contra Francia y Rusia. De Suiza dicen que Hohen, de incógnito, está trabajando junto con Von Bulow, que es comisionado del Kaiser para obtener una paz separada con Francia y Rusia.

La Liberté dice que Alemania está reemplazando a los hombres con cañones. Dice que ha armado a los soldados con ametralladoras ocultas en abrigos de caucho, que reemplazan compañías enteras.

De Bucarest dicen que los sufrimientos de los serbios que se quedaron en Serbia son grandísimos, están amenazados de extenuación por el hambre; que millares mueren diariamente; que los teutones se apoderan de todos los víveres, y que fusilan o ahorcan a los serbios cuando los esconden y que no se les permite salir del país.

La Stampa de Turín dice que Carnegie ofreció doce millones de dólares para el socorro de Bélgica.

Una montaña de serbios muertos

PILE OF SERBIAN DEAD. ©INTL. FILM SERVICE

POR HONDURAS

Ha llegado el momento oportuno para demostrar a Honduras que no está sola, que sus desgracias encuentran eco en todos los corazones centroamericanos y que particularmente aquí, en Costa Rica, cuenta con la simpatía y el cariño de una hermana menor.

Honduras se encuentra ahora anonadada por la pérdida total de la ciudad de Gracias, y no hemos de ser nosotros los costarricenses quienes habremos de escuchar con indiferencia las quejas de las víctimas que han quedado sin pan y sin hogar en un territorio que es centroamericano y que por consiguiente constituye parte de nuestro corazón nacional.

Por otra parte —y aunque no fuera así— aquella tierra de los pinares siempre ha acudido solícita a tomar participación en nuestros dolores más íntimos y a prestarnos su ayuda económica cuando un terremoto de Cartago —para no citar más que un ejemplo— enlutó muchos de nuestros hogares y entorpeció por algún tiempo la marcha regular de nuestros negocios interiores.

Hoy inicia *El Imparcial* una suscripción a favor de los damnificados por los terremotos en aquella tierra de Juan Ramón Molina. Los primeros nombres están allí; ahora falta que vengan los demás, que respondan a nuestro llamamiento los patriotas de verdad, los hombres de corazón, los espíritus que extienden su mirada hasta más allá de las fronteras nacionales.

Imposible no acudir en socorro de aquella República hermana por la Historia y por la Lengua en este supremo instante de su vida; imposible es que los costarricenses nos crucemos de brazos ahora que allá muchos corazones gimen y muchas bocas piden pan.

Ha llegado, repetimos, el instante de probar a Honduras que somos amigos buenos y leales; que acudan a nosotros, pues, los hombres de buena voluntad y que nos ayuden con sus óbolos en esta tarea patriótica y fraternal.

Queda abierta la suscripción.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

EDGAR KNOHR & Co.

SAN JOSE = LIMON

GRAN ALMACEN DE

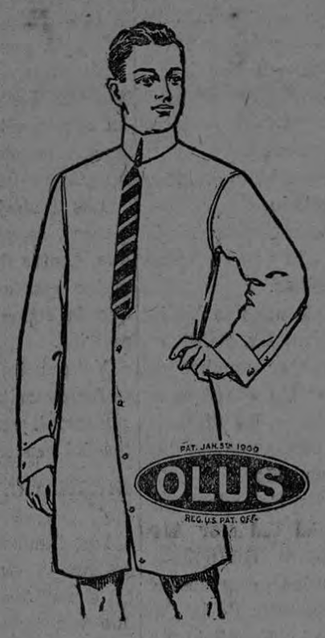
GENEROS Y ABARROTES

PAT. JAN. 5TH 1909

OLUS

REG. U.S. PAT. OFF.

Camisas



Pijamas

Unicos exportadores para Centro América

J. M. CABANAS & CO.

Representantes para Costa Rica

E. SALAZAR S.

Oficina: 50 varas al Oeste de la "Botica Francesa".

J. M. CABANAS & Co.

NUEVA ORLEANS

Representantes exclusivos de manufacturas americanas, cuentan con grandes existencias de mercancías para atender con esmero y prontitud cualquier orden de pedido que se les envíe, garantizando completa selección hecha personalmente por la casa en los despachos que se verifiquen.

AGENCIAS ESTABLECIDAS Y CUIDADOSAMENTE ATENDIDAS EN TODO CENTRO AMERICA

Representante para Costa Rica: Sr. E. SALAZAR S.

Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.

MULTITUD DE CASOS CURADOS

Fíjarse en las certificaciones que acompañan a cada caja.

DEPOSITO EN SAN JOSE: BOTICA FRANCESA.

Propietario: Salomón Chajud.

Las Juntas de Abangares.

La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme la ley.

"SAPOMETIL"

UN JABON IDEAL PARA LOS MEDICOS, DENTISTAS, OBSTETRICAS Y ENFERMEROS

Los profesionales arriba citados tienen que tratar a diario pacientes cuyas afecciones específicas o purulentas son siempre un peligro. Necesitan, por lo tanto, de un elemento antiséptico que a su poder bactericida y parasiticida una la ventaja de un fácil manejo y una aplicación adaptable tanto al lavado del enfermo como al suyo propio y al de los instrumentos que emplee. Si a esot se agrega la de ser económico, se tiene conseguido el ideal deseado. El artículo existe: se llama

SAPOMETIL

El "SAPOMETIL" es un jabón líquido, cuidadosamente preparado con substancias puras e inofensivas para la piel. Su uso debe ser general, por sus condiciones higiénicas, para el lavado de la cabeza, para la tersura del cutis, para las ulceraciones y heridas, para las manos agrietadas, como profiláctico, etc. etc.

Su empleo se impone siempre que haya necesidad de jabón.

Preparado por HERMANN y ZELEDON. BOTICA FRANCESA

Indicador de EL IMPARCIAL

9 Domingo ENERO

SANTORAL

Primer domingo después de Epifanía.

Santos Juilián y su esposa Basilia, mártires; Vital de Smirna, Marcelino y compañeros.

DIA ASTRONOMICO

Equilunio. Tiempo variable. Pleamar en Puntarenas a las 6 y 21 a. m.

El almanaque de don Pedro Nolasco Gutiérrez anuncia un eclipse parcial de luna para el 20 del corriente, de magnitud 0.137, visible en Costa Rica y cuyas faces en San José serán: Entrada de la luna en la penumbra 12.28.3 a. m. Entrada de la luna en la sombra 2.18.7 a. m. Medio eclipse 3.03.2 a. m. Salida de la sombra, 3.47.8 a. m. Salida de la penumbra, 5.38.1 a. m.

CULTO RELIGIOSO

Velaciones.—Están abiertas del 7 de enero al 7 de marzo.

EFEMERIDES

1907.—Choque entre fuerzas hondureñas y nicaragüenses en los Celpules. Esta fué la causa principal de la guerra que estalló entre esos dos países. El Gobernante hondureño declaró roto el pacto de Corinto y las armas decidieron la cuestión.

PASAPORTES

Nicanor Saldina, acompañado de su hijo Leopoldo, para Nicaragua; Luis Díaz, para Cuba, Antonio Serra, para Panamá; Otilia González, para Honduras.

NACIMIENTOS

Jorge Enrique, de Rosendo Navarro y Herminia Durán; Carmela María de Roberto Solís y Amanda García.

MARITIMAS

Puntarenas, 8

Anoche a las 7 zarpó para Acajutla, República de El Salvador, el vapor N. A. "Acmé" de 416 toneladas, 19 tripulantes. Capitán Muller y despachado por F. J. Alvarado y Co. Sin pasajeros ni correspondencia. Carga: 2907 sacos de café con 189402 kilos. El Capitán del Puerto,

J. BENITO LIZANO

Limón, 7.

Hoy a las 10 a. m. ancló, procedente de Cristóbal, con 15 horas de travesía y consignado a la United Fruit Co., el vapor norteamericano "Parismina", de 3102 toneladas, Capitán Forsell y 88 tripulantes. Pasajeros: Alexander Peters, F. Kirohoff, Fred Hartman, Paúl Witte, C. Farrell, N. Gray, Herbert Howe e hijo, Bayd, señora y tres hijos, Ernest Arteaga, Octavio Ferrari, Marcelino Acosta y señora, M. de Baurcy, C. Sánchez, B. Booth, J. W. Pichett y señora, E. E. Mullins y 7 en tránsito. Correspondencia nada; carga, 2268 bultos con peso de 122 toneladas.

Hoy a las 6 a. m. ancló, procedente de Cristóbal, con 16 horas de travesía y consignado a la United Fruit Co., el vapor norteamericano "Metapán", de 3120 toneladas. Capitán Spencer y 89 tripulantes. Pasajeros: L. C. Parken y señora, Enrique Nazari, Max S. Fox, F. W. West y señora, James W. David, Fred R. Mc. Clein y 3 en cubierta. Correo 72 sacos. Carga 2883 bultos con 150 toneladas.

Ayer a las 5 p. m. ancló, procedente de Gavelston, con 17 días de mar a este puerto y consignado a la United Fruit Co. el vapor inglés "Chirripó", de 2584 toneladas. Capitán Halpin y 57 tripulantes. Sin pasajeros ni carga. Correspondencia 7 sacos y un paquete. El Capitán del Puerto.

JUAN E. ROMAGOSA S.

Por las esferas oficiales

Se nombró escribiente de la Alta Comisión Financiera Panamericana a don Maximiliano Pastor.

—Se le concedió permiso para celebrar tres turnos a las Juntas Edificadoras de San Pablo de Heredia, San Rafael de Oreamuno y Cot.

—Fué nombrado Agente Principal de Policía de Tabarcia don José Abarca Vargas, en reemplazo de don José Alvarado.

—Se dispuso que don Manuel Bolaños Alfaro vuelva a hacerse cargo de la Jefatura Política del Cantón de Palmares.

—Se acordó investir con el carácter de Registrador Auxiliar del Estado Civil al Agente Principal de Policía de Puerto Humo, Cantón de Nicoya.

—Se declaró emancipado el menor Rubén Miranda Hernández, vecino de San Pablo de Heredia.

—Se permite que descuente en Puntarenas la pena de confinamiento al reo Moisés Alvarado Quesada.

—Se le rebajó la décima parte de la pena de presidio a Cándido Campos, reo de obigeato.

Fiestas cívicas

Las de Liberia estuvieron concurridísimas.

Llegó gente de todos los cantones.

Los toros fueron suministrados por don Manuel Santos Estrada.

En el concurso de disfraces sacó el premio de 30 colones el señor Orontes Quinto.

Eso dice nuestro corresponsal, quien, en nota aparte, tributa calurosos elogios a las personas que se empeñaron en recoger fondos para obsequiar trajes a los niños pobres el 25 de diciembre del año pasado.

VACUNA CONTRA EL CARBON O ANTRAX Y EL BLACKEF O PIERNA NEGRAS

Pongo en conocimiento de los agricultores, que por encargo de la Secretaría de Policía, y con el fin de prevenir eficazmente las enfermedades carbuncosas del ganado, (ANTRAX O MORRIÑA SILENCIOSA, BLACKLEG O PIERNA NEGRA), he introducido para verder a precio de costo, la mejor vacuna que se conoce actualmente para el objeto indicado.

Se vende en tubos de diez dosis cada uno a ₡ 3-00 para el carbón y ₡ 2-40 para el blackleg.

Jeringas: para diez dosis ₡ 8-00 y para una ₡ 3-00.

Atiendo órdenes por correo. Acompañadas de su valor se enviarán libres de porte.

DEPOSITO DE SUEROS Y OXIGENO

del Licenciado Julio A. Gurdián, 200 varas al Sur del Banco de Costa Rica y esquina opuesta al Teatro Actualidades. Teléfono 623.

W. R. Grace & Co.

San Francisco = Nueva York = Nueva Orleans

Exportadores al por mayor de

Arroz, Cemento Alemán - Americano Sueco Harina, Trigo

Abono para café, Pez Rubia, Bacalao, Soda Cáustica, Canfín, Salmón, Gasolina, Cerveza Americana, Frutas y Vinos de California, Cerveza Sueca, Fósforos Suecos y Japoneses y otros

RECIBEN CONSIGNACIONES DE

Café Cacao, Cueros, Caucho y otros

:-: :-: y hacen adelantos liberales :-: :-:

Para mas informes:

F. WISS

SAN JOSE. - APARTADO 171 — AGENTE GENERL EN COSTA RICA

AVISO IMPORTANTE

Arados de hierro reversibles para terrenos quebrados, la mejor calidad. Máquinas "New Home". Material para cloacas.

Pida informes y precios a

RIVERA Y CIA.

Teléfono No. 11. Cartago Apartado 21.

Gran Depósito de Maderas

— DE —

SUAREZ Y CUETO

Calidad y precios sin competencia.

— San José, Costa Rica. —

Apartado 853. (Aserradero en Grotina.) Teléfono 456.

LA MEJOR FABRICA DE SIROPES Y BEBIDAS GASEOSAS DE FERNANDEZ Y CAMPOS

No usamos sacarina en nuestros refrescos. Léase el importante documento que sigue:

"Jefatura de Sanidad, San José de Costa Rica, 13 de noviembre de 1915. El infrascrito, Secretario de la Jefatura de Sanidad, a solicitud de los señores Fernández y Campos, certifica: que el informe del Laboratorio Químico Comercial de San José, de fecha 10 del corriente, dice: "muestras números 1 a 21, procedentes de la Jefatura de Sanidad, reconocidas como refrescos gaseosos, contienen sacarina los números uno, dieciocho, diecinueve y veinte. En los demás no encontramos. (f.) Gustavo Michaud.

Los refrescos de los señores Fernández y Campos, cuya fábrica se denomina "LA MEJOR", eran los números 6 a 11 inclusive, con muestras examinadas de Ginger-Ale, Zarza, Kola Champaña, Limón, Cream-Soda y Kola, los cuales no están comprendidos entre los que marca el Laboratorio conteniendo sacarina.

El Secretario,

ISMAEL COTO.

CERVEZA "HIGH GRADE"

a 45 colones el barril.

Ventas por correo — REGINALD WALCOTT REPRESENTACIONES — Apartado 741

Pianos, Piano Polish, Joyería, Libros, Polvos para hornear, mortadelas

AL POR MAYOR

Me encargo de toda clase de reparaciones y afinaciones de pianos. No compre usted ningún piano sin avisarme. LE AHORRARE DE 50 A 150 colones. Si tiene alguno para vender, también avíseme. Escríbame para detalles

A los exportadores de café

MALA REAL INGLESA

— SEGUNDO AVISO —

Avisamos a los señores exportadores de café que el vapor "Conway" demorará su llegada a Limón por unos días mientras se restablece el tráfico de carga en la línea del Ferrocarril.

Este vapor llevará café directamente a Londres en las condiciones ya anunciadas por nosotros.

San José, Costa Rica, 7 de Enero de 1916.

LYON HERMANOS y Co.

Agentes generales.

RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN!

Unica preparación que quitá la caspa y evita la caída del cabello. De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental.

¡OJO!

Por no convenirme atender dos tiendas vendo la que tengo en el mercado, o la pequeña que fué de don Enrique Rawson situada frente a Steinvorth y Krnorh en inmejorable situación.

JORGE CASTRO G.

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a os jóvenes y belleza a las mujeres

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

CABLEGRAMAS

UN NUEVO TRIUNFO CIENTIFICO DEL ARGENTINO SARMIENTO.

WASHINGTON, 7. — Mercan presentó al Congreso Científico una exposición de los trabajos realizados en Buenos Aires. Habló de su importancia y describió las obras realizadas y propuestas por él para la zona baja y mediante un gran canal colector. Fué muy felicitado por la solución propuesta por ser técnica y económica. Se solicitó ese trabajo para ponerlo en los anales de la ingeniería. En la sesión de hoy Sarmiento presentó un trabajo del profesor Robertson sobre la septicidad de la boca y las afecciones nazafaringe, despertando gran interés.

LA SITUACION DE CHINA SE COMPLICA.

PEKIN, 7.—Toda la provincia de Yunan está revolucionada; la comunicación estuvo interrumpida dos días; cincuenta mil hombres de tropas del Gobierno van ya en dirección de Yunan; se espera que encontrarán a los revolucionarios dentro de dos días.

ESTALLA UNA FABRICA DE POLVORA.

WILMINTON, 7.—Estalló la fábrica de pólvora negra de Dupont.

VICTORIAS FRANCESAS EN LA REGION DE ARTOIS.

PARIS, 7.—Oficial. En Artois bombardeamos nuevamente durante el día la estación de Boislux y aumentó al Sur de Arras, interrumpiendo la circulación de los trenes. El bombardeo destructor de las posiciones del enemigo en la meseta de Nouvron al Oeste de Soisons, resultó muy eficaz, pues destruimos dos posiciones alemanas. En Chanpagne la artillería continúa muy activa. Dispersamos un gran grupo de obreros al Norte de Sompye y Convoy. Cerca de Sauplet bombardeamos las trincheras del enemigo cerca de Maisons, Champagne. En la región de Maine y Massiges, en el Argona, una de nuestras máquinas voló una pequeña posición alemana. En el sector de Vauquois, al Este del Mosa, una de nuestras piezas de largo alcance bombardeó una columna enemiga en la vecindad del bosque cerca de Billy Sans Maggiennes. Al Norte de Etain sus fuegos bien dirigidos pusieron a la columna en desorden e incendiaron la aldea de Bouthof. En el bosque, al Norte de Michiel y Battgries causó tres explosiones en las defensas del enemigo.

Las Ciudades de Italia

Esquina opuesta a la Botica Oriental

Depósito permanente de queso parmesano, fideos Extranjeros a ₡ 0.40 libra. (Marsala Florio, el gran reconstituyente para enfermos), vino Chianti, Barbera, Nebbiolo, Moscato, Vermouth Cinzano y Martinazzi y muchas otras clases. Surtido completo en licores, Salame, aceite italiano finísimo, chambiñón secos, en vinagre, en aceite, y al natural, los precios son siempre más baratos que en otras partes.

Sin molestarse llame usted al teléfono 506 y todo se le manda a su casa.

Llegaron los famosos toscanos italianos.

Noticias de la guerra de fuente alemana

Vapor inglés de la Península Oriental Línea fué hundido en el Mediterráneo. 27 personas desaparecieron, entre ellos encuéntrase el cónsul americano en Aden. El Cónsul americano en Alejandría cablegrafió que el vapor llevaba cañones. Submarinos hundieron en el Mediterráneo en la última quincena y en noviembre 7 buques. Austriacos resistieron con éxito violenta ofensiva rusa en Galicia Oriental y Wolhynia tomando austriacos 300 prisioneros. Principales ataques rusos fueron en el río Stripa.

Turcos derrotaron a los rusos al sur del lago Uhrnia en Persia.

Nottebohm Hnos.

Oficial alemán: Considerables fuerzas británicas en la noche del primero de Enero trataron de penetrar en posiciones alemanas al graron su objeto. Alemanes al grraon su objeto. Alemanes al Sur de Cabeza Hartmanns-Weilerkopf conquistaron trincheras francesas haciendo 20 prisioneros. Frente oriental en varios puntos repetidos ataques rusos. Una división logró introducirse tempo rálmente en posiciones alemanas.

Ministro alemán en Guatemala.

Se instala solemnemente la Municipalidad de Juan Viñas

La ceremonia. — Te Deum. — Un mayordomo espléndido.

Juan Viñas 17 de Enero.

—El 1.o de año fué celebrado aquí con numerosas recepciones.

—Desde las primeras horas de la mañana se notaba alegría en todos los bandos políticos por la inauguración de la nueva Municipalidad del Cantón.

A las 11 a.m. comenzó a llenar la gente el salón municipal.

A las 12 m. se presentó la filarmonía tocando alegres marchas.

El señor Jefe Político dispuso que pasaran adelante los nuevos regidores, propietarios y suplentse, a fin de instalar la municipalidad.

En el momento en que rindieron el juramento de lel, la filarmonía tocó el Himno Nacional, que todos los presentes escucharon de pie y con recogimiento. ron el juramento de ley, la filar- iglesia, repicaban los bronces sagrados, y se oían también las esquilas del nuevo ingenio.

—Pasada esta solemnidad, instalóse la municipalidad, la que quedó integrada en esta forma:

Presidente: don Francisco Cerdas.

Vicepresidente: don Luis Vargas.

Secretario: don Filadelfo Fonseca Quintana.

—Se acordó señalar los días 15 y 1.o de cada mes para la celebración de las sesiones.

—Terminado el acto, desfilaron los nuevos Regidores en compañía del señor Jefe Político y la filarmonía, a la iglesia, donde el señor Cura había dispuesto un solemne *Te Deum*.

Terminada esta ceremonia, regresaron de nuevo a la jefatura, y momentos después, el señor Mayordomo de la iglesia obsequió a la nueva Corporación y a los amigos con unas copas de cognac.

—A las 3 p.m., se retiraron tranquilamente a sus casas, después de darle las gracias por sus atenciones al señor Jefe Político.

Corresponsal.

SALON ARANJUEZ

Selectas exhibiciones cinematográficas todos los jueves, sabados y domingos

Un mensaje a las mujeres que temen la maternidad

UN MENSAJE A LAS MUJERES QUE TEMEN LA MATERNIDAD.

Después de muchos años de experiencia, estudio y práctica, el doctor J. H. Dye perfeccionó el famoso remedio "COMPUESTO MITCHELLA". El ha demostrado científicamente que ninguna mujer debe tener más temor a los dolores del PARTO. Toda esposa, madre o hija debe sentirse ahora feliz. A ella proclamamos victoriosamente los resultados del "COMPUESTO MITCHELLA", el cual permitirá el arribo de su futuro niño llena de felicidad y exenta de dolores en su cuerpo. Es también de mucha ayuda cuando se toma después del ALUMBRAMIENTO, porque acelera el restablecimiento y evita complicaciones fortalece y no produce NERVIOSIDAD, IMPACIENCIA Y PALPITACIONES DEL CORAZON. En la temprana DONCELLEZ es el momento más oportuno para tomar el COMPUESTO MITCHELLA, pues los cambios rápidos y maravillosos que entonces empiezan a tener lugar debilitan a las jóvenes en su desarrollo debido al exceso de trabajo o estudios.

35 AÑOS DE EXITO RESPALDAN AL "COMPUESTO MITCHELLA"

Pídase el legítimo. Rechazar imitaciones. Recuerde que el "COMPUESTO MITCHELLA" es puramente vegetal; no contiene Opio, Morfina, Cocaina o cualquier otra sustancia que resulte perjudicial a la esposa, madre, hija o criatura próxima a nacer. NO hay necesidad de guardar dieta ni de recogerse en cama, sino simplemente una pastilla antes de cada comida y al acostarse.

¡¡GRATIS!! Solicite HOY MISMO en cualquier botica, un ejemplar del libro portentoso del Dr. J. H. Dye, que dice: **Cómo dar a luz niños sanos y robustos sin temor a dolores y cómo llegar a ser madre.** Este libro contiene consejos muy valiosos para las mujeres que sufren. Si se le dificulta conseguirlo, diríjase a la NUEVA BOTICA DE SAN JOSE, San José de Costa Rica.

The Dr J. H. Dye Medical Institute, Buffalo, N. Y.

Muy señores míos:

A su debido tiempo recibí su atenta carta con instrucciones para mi tratamiento y el paquete certificado conteniendo los medicamentos. No contesté antes a ella porque esperaba llevar unos días con el nuevo régimen para decirles cómo me sentaba. El día 14 empecé el tratamiento y ya me encuentro mucho mejor; los fuertes dolores se aliviaron mucho y el segundo día de tratamiento ya habían desaparecido por completo después de haber estado dos meses y medio en cama. Me levanté y como bien sentándome la comida, cuando antes todo me hacía daño y producía vómitos. En estos últimos cinco días he aumentado cuatro libras de mi peso. Puedo con verdad decir que a ustedes debo mi vida. Espero me envíen la nota de los precios de los medicamentos para hacerles con tiempo un nuevo pedido y no interrumpir mi tratamiento, y un esqueleto de preguntas y folleto sobre sus inmejorables remedios para enviarlo a una amiga en España.

Dándole las más expresivas gracias por sus inmejorables medicamentos, queda de ustedes Atta, S. S. Q. B. S. M.,

(Firmada) *Sra. MARIA SANCHEZ*
S|e Cerro 562, Habana, Cuba.

Estas noticias placenteras deben animar a toda esposa, madre o hija, porque seguramente se convencerán de que los preparados "MITCHELLA" del Dr. J. H. Dye, pueden obtener también Salud, Fuerza y Felicidad.

Los PREPARADOS MITCHELLA se venden en todas las boticas acreditadas de Costa Rica; al por mayor y menor: NUEVA BOTICA DE SAN JOSE, Ave. Central, O. Calle 5a.

Se venden dos fincas cultivadas a un kilómetro de la estación de Ciruelas. Son planas, tienen casa de habitación y son sanas. Para precio y condiciones entenderse con su dueño José Segura M. en Ciruelas de Alajuela.

Despedida

Desde anteayer salió de Cartago, logrando hacer con toda felicidad el trasborde en las Lomas, la distinguida señora doña Rosalía Fernández de Padrón, hermana de nuestro Director, y su estimado esposo don Enrique.

Ayer deben de haber tomado el vapor que les conducirá a Liverpool, y hasta donde le acompañan nuestros votos por la eterna ventura de los jóvenes esposos.

SURTIDO COMPLETO
de provisiones
PARA TEMPORADAS DE CAMPO
lo encontrará usted en
"LA MARINA"
Teléfono número 584

"LA PUERTA DEL SOL"
HERRERO & CIA
SASTRERIA Y CAMISERIA
Especialidad en artículos
para caballeros y niños
Esmero en los trajes a medida

MONTEALEGRE & BONILLA
IMPORTADORES - EXPORTADORES
Compramos cafe de buena calidad
Nueva York — San José, C. R.
60 Front Street — 2a. Avenida Oeste No 10

Cemento "ATLAS"
a ₡ 13.00 barril y de diez barriles en adelante a ₡ 12.75.
Vendo sal criolla y extranjera.
Juan Guillermo Zamora

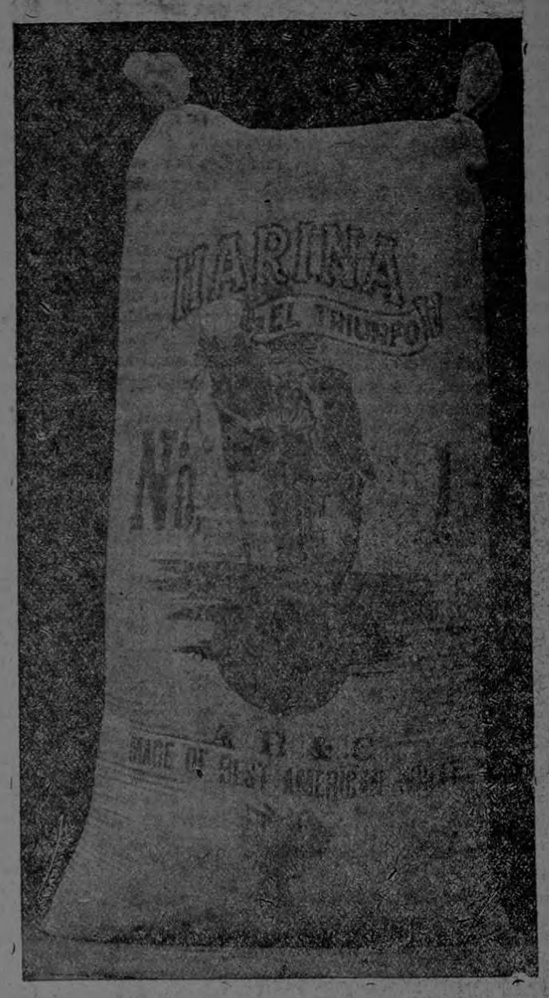
Dr. Constantino Herdocia
DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARIS
Ex-Interno del Hospital de Ojos de Quinze-Vingts
MEDICO Y CIRUJANO
Especialista: Enfermedades de los ojos, oídos, nariz y garganta
OPERACIONES GRATIS A LOS POBRES
Horas de Oficina: 9.30 a 11.30 a. m. y de 2 a 5 p. m
Contiguo al Royal Bank of Canada.

DEPOSITO DE MADERAS DE TARRAZU
175 varas de la esquina Sureste del Mercado.
Cambio tercerillas, sin descuento, por maderas.
Compro cobre y bronce.
Vendo una caldera (40 caballos) por la cuarta parte de su valor.
Compro canarios Rolli.
¡OJO! El cacao de mi fábrica "LA PRIMAVERA" desde esta fecha en adelante se venderá a ₡ 50.00 quintal y el especial a ₡ 70.00.
J. RODRIGUEZ M.
TELEFONO No. 542. APARTADO No 256.

Bettina de Holst
Ha recibido nuevas formas de sombreros, flores, telas de seda, velillo negro, telas para vestidos de baile, etc., etc.
Un surtido de telas negras de seda. Especialidad en telas de novia.
—— AVENIDA I ESTE No. 578 ——
Por el Aserradero de Wolf.

¡¡Una ganga
Nunca vista!!
¡Charol - Titán charol - Charol!
Muy fino
Muy bueno
Muy barato.
"El Macho" Hubbard y Co. "El Macho"

Ahora LA MAGNOLIA Ahora
Todos los días
HELADOS NAPOLITANOS
Cerveza High Grade
a 50 céntimos la botella.
ESCARRE Hnos.



Pidan la marca "EL TRIUNFO"
Garantizamos que es la mejor Harina elaborada en el país
A. BRESCIANI & Co.

"LA ACTIVIDAD"
OFICINA DE AGENCIAS Y COMISIONES DE LA LIBRERIA ALAJUELENSE A CARGO DE CARLOS CALVO FERNANDEZ
Agencia de las mejores Imprentas y Jardinerías del país. Agencia de EL IMPARCIAL y otros importantes periódicos y revistas del país, Centro América y el exterior. Activa representación de Casas nacionales y extranjeras. Retiro y cambio de giros de Gobierno. Consignación de dinero y mercaderías. Atención esmerada de asuntos judiciales. Compra de hule y pieles al mejor precio de la plaza. Contrato de avisos y comunicados. Pedidos, pagos, cobros, rotulaciones, circulaciones y todo lo concerniente al ramo de comisiones. Lema de la casa: Actividad, economía, buen trato y honradez.
Apartado No. 28.— Telégrafo: Calvofer.—Teléfono No 8.
Alajuela, Costa Rica, América Central.

MANERA RAPIDA Y FACIL DE GANAR MUCHO DINERO
"EL SOL" Compañía Anónima de Protección de la salud contra Enfermedades y Accidentes, solicita damas y caballeros que puedan dedicarse a servir plazas de Agentes.
Dirigirse al apartado de Correo No. 1029, o a las oficinas de la Compañía, sitas frente a la Imprenta Alsina.
CONDICIONES MUY FAVORABLES
San José, C. R., 27 de diciembre de 1915.
EL GERENTE.

La Eureka en Puntarenas
Situada en la esquina norte del parque es sin disputa la cantina y refresquería más frecuentada en el puerto. El surtido de licores y vinos es de lo mejor importado. Tostelería y confituras. Los refrescos de toda clase, servidos con agua perfectamente filtrada, el aseo y corrección en el servicio hacen que La Eureka sea la cantina y refresquería preferida tanto por los habitantes como por los que visitan al bello puerto del Pacífico.
FERNANDO MAGRI
Administrador.

ESPECTACULO
Tobogán
ATRACCION AMERICANA SENSACIONAL
Todos los días de 8 a 10 p. m. Se han puesto a la venta 200 abonos de 20 tiradas al precio de tres colones cada uno.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

El ideal democrático

"En último término, quien se portará el impuesto directo será el pobre pueblo, — se repitió."

"Las cuestiones públicas son pasadas por alto, como si carecieran de importancia. — S. Pérez Triana."

Aunque el "sentido íntimo" de su verdadero interés dijo a las masas que se las quería embaucar; aunque su opinión, — manifestada enfáticamente, — condensó su parecer sobre el asunto, bueno es insistir sobre sí, en verdad, el triste y esquilmado pueblo pobre será quién ha de pagar la tributación directa."

Pero para dilucidar esta cuestión será necesario recordar aquí la "lucha tenaz" que el "Gobierno actual" hubo de sostener con los "bancos" a fin de salvar el país de las garras de la explotación.

Oigamos al jefe del Estado:

Ha sido costumbre del Gobierno, entre nosotros, en cualquierd ficultad financiera, echar mano del crédito público contratando préstamos, sea con los bancos, sea con particulares. Este recurso es de lo más centraproducente: Costa Rica es pobre en capitales, y si del capital disponible el Gobierno absorbe grandes cantidades, necesariamente se reduce en la misma proporción la oferta del dinero para los comerciantes y empresarios particulares. Si se siguiera el ejemplo del caso ocurrido en alguna de nuestras administraciones, de llegar a reconocer en forma de réditos, comisiones, etc., un total equivalente al tipo del "18 por 100 anual", es claro que nunca se lograría alcanzar la "baja del interés corriente", estacionario desde hace años en la enorme cuota de "un 12 por 100" anual, aun para el descuento de pagarés suscritos por dos de las mejores firmas del país.

Sin embargo, el primer paso del Poder Ejecutivo fué tratar de llegar a un arreglo con los Bancos existentes en la capital para que ellos suministraran al Tesoro las sumas necesarias a fin de mantener a flote la Administración de la Hacienda. No se quiso — si de algún modo era posible evitarlo — recurrir a medios que dañaran la importancia de las instituciones de crédito establecidas, o que por una emisión de papel del Estado hubieran de crear una situación peligrosa para nuestro sistema monetario.

La emisión de papel del Estado debe ser el "último remedio" a que un Gobierno debe ocurrir para salvar una situación extraordinaria. El Poder Ejecutivo trató de evitar este extremo y, como primer paso, recurrió a los Bancos establecidos en el país, a fin de "negociar un empréstito", para lo cual su emisión de billetes había de aumentarse bastante, con la seguridad para ellos de que se mantendría la suspensión del cambio por oro al portador;" *pero aquellas instituciones exigieron, entre otros privilegios imposibles, la condición esencial de que el Gobierno renunciara formalmente al derecho de emitir papel del Estado".* Además, no se pudo llegar con ellos a un acuerdo sobre lo siguiente: "el Gobierno no necesitaba dinero, pero para pagar las deudas que pudiera contraer también necesitaba rentas; y era asimismo indispensable buscar numerario para mantener viva la actividad productora nacional." La situación crítica del Gobierno era la del país en general, de las empresas y negocios particulares, en su natural efecto sobre las rentas nacionales, que se componen de las contribuciones del pueblo.

"Nada hacía, pues, el Gobierno con salvar por el momento su propia dificultad si desatendía las necesidades del país en general, cuya vida económica estaba amenazada con una paralización repentina." Era del caso entonces "pedir a los Bancos, no solamente los recursos que hacían falta al Gobierno, sino también la promesa de ayudar liberalmente al comercio, a la agricultura y a la industria." Todo eso bajo la formal condición de "no subir con ningún pretexto el tipo de interés corriente, y más bien, si de alguna manera fuera posible, reducirlo."

"Las negociaciones no tuvieron resultado." En primer lugar, el Gobierno no podía, sin menoscabo de primordiales derechos de la Nación, renunciar a favor de instituciones privadas su legítimo derecho de emitir papel del Estado. Los Bancos iban simplemente a dar una determinada cantidad de dinero y no se podía prever entonces, como no se puede prever hoy, cuándo se restablecerá la paz en Europa, ni mucho menos, cuándo, después de aquel trascendental conflicto, los negocios mundiales volverán a tomar su curso normal, cuándo los créditos comerciales y bancarios se volverán a otorgar con la liberalidad acostumbrada a nuestros importadores y exportadores, quienes para sus empresas dependen grandemente de ellos. Y algunos buenos conocedores de la situación económica en Europa, afirman que las finanzas y los negocios en general sufrirán más después de la guerra, que ahora en medio de las batallas.

Es, pues, enteramente imposible calcular cuánto tiempo durarán las dificultades creadas por el conflicto europeo en los países neutrales, económicamente dependientes, hasta cierto punto, de las naciones en guerra.

Si tales dificultades se prolongan, es muy posible, probable más bien, que la suma de dinero que los Bancos iban a suministrar al Gobierno, se consumiera antes de volver las condiciones económicas normales." Se vería el Gobierno en este caso en nuevas dificultades y para resolverlas tendría que contar nada más que con la buena voluntad de los banqueros," quienes dictarían las condiciones a su antojo, *"si el Estado se hubiera torpemente desprendido del recurso de emisión, único que podría salvarlo de la esclavitud incondicional para con el capital, erigido en amo y organizado en la forma de bancos".*

La situación se planteó sencillamente como una "lucha por la supremacía definitiva entre el Gobierno por un lado y los Bancos y banqueros por el otro." Comprenderéis que en tal alternativa no cabía vacilar. Como costarricense, y, sobre todo, como Jefe del Estado, no podía permitir que las operaciones financieras del país quedaran en las manos de unos pocos hombres como no permitiría que sucediera eso con otras actividades, y creía de mi deber, en consecuencia, tomar las medidas necesarias para librarnos de tiranía. *Las finanzas constituyen el corazón del Estado. El dinero es el principio vital del organismo político. Quien controla las finanzas del Estado, tien con sus manos el control de la política nacional.* El establecimiento del Banco Internacional fué, pues, la consecuencia de aquella lucha. Las bases y detalles de esta institución es serán presentados en la Memoria del Secretario de Hacienda.

Conviene, sin embargo, apuntar, en el presente informe algunas aclaraciones. *El Banco se estableció con la base de una cantidad de bonos suficiente de nuestra deuda externa, para respaldar sus billetes, equivalente a una suma mucho mayor de la exigida por la ley de Bancos como reserva, respaldo cuya constitución en efectivo era imposible en los momentos de su fundación.* Este hecho se ha querido alegar como causa de la considerable alza que los tipos de cambio sobre letras en oro extranjero han experimentado en los últimos meses; pero el fenómeno de subir constantemente este tipo de premio depende de muchas y muy complejas razones. Desde luego, entre ellas no se puede contar la falta de reserva metálica efectiva, ya que los bonos son oro, ni la inconvertibilidad de los billetes del nuevo Banco. Para una emisión de emergencia de parte de los otros bancos habría sido necesario, de cualquier manera, modificar las condiciones de reserva, y aun antes de establecerse el nuevo Banco, ya a los existentes se les había concedido la no conversión en oro de sus billetes. El Gobierno y los Bancos comprendieron que por razones generales de la situación, independientes de una emisión de emergencia, hecha ésta por los Bancos existentes o por el Gobierno por sí o por medio de un nuevo Banco, "el tipo de cambio sobre el oro extranjero había de subir;" y con ello la "emigración del oro existente en las arcas de los Bancos sería inevitable," si los tenedores de billetes conservaban el derecho de exigir la conversión de éstos en metal acuñado. "Pocos días habrían basatdo para vaciar las bóvedas de los bancos, los cuales, viéndose sin la reserva de ley, habrían tenido que recoger su circulación descubierta, exigiendo sin piedad el pago a todos sus deudores."

Además, la emisión fiduciaria del país no se ha aumentado de ninguna manera a un extremo desproporcionado.

Los otros Bancos han restringido sus negocios y así han logrado retirar de la circulación una gran parte, si no la mayor, de sus billetes. Tanto es así que el 31 de marzo de este año la circulación total de los cuatro Bancos antiguos no alcanzó siquiera a cuatro millones de colones, incluyendo en esa cantidad cerca de dos millones en billetes del Banco Comercial, que por razones obvias no se han podido retirar definitivamente. La circulación de los otros tres Bancos queda, pues, reducida a dos millones de colones y esta reducción se ha hecho posible por medio de un recorte general de los créditos al público. Este recorte se habrá operado en parte automáticamente a consecuencia de la calma general que reina en todos los negocios; pero en parte habrá sido efectuado intencionalmente, con lo que se ha contribuído a agravar la paralización de la actividad comercial.

Esta medida de recortar créditos, de recoger velas en la tempestad, es muy justa y muy prudente juzgada sólo desde el punto de vista del capitalista, del banquero y sus accionistas; pero, en cambio, es incompatible con los intereses generales económicos del país. Si en estos momentos la emisión del Banco Internacional no hubiese llenado el vacío, la situación de Costa Rica sería sumamente apurada. La paralización de todas las actividades económicas sería completa por la falta de medio circulante: "el tipo de interés—alto y ane tiempos normales — habría alcanzado un nivel prohibitivo," y la única ley salvadora habría sido la de una "moratoria general". Dichosamente entre nosotros se ha podido pasar la primera aguda fase de la crisis sin esa medida radical, y hoy la vida de los negocios se ha adaptado a las condiciones de la situación. La "moratoria general" es una espada de dos filos: se aplaza la obligación de pagar, pero igualmente se retarda la posibilidad de recoger dinero, de modo que para el comercio y las empresas sólidas la utilidad de tal recurso es muy discutible. Mas para poder mantener la normalidad de los negocios en tan crítico estado de cosas, es preciso que al comercio legítimo se preste otda la ayuda financiera que caso tan excepcional reclama, y ahí es donde ha fallado por completo nuestra organización bancaria, fundada en la Ley de Bancos que la rige."

Quien así defiende los intereses del pueblo, de la "voracidad insaciable" del "panzudo capital burgués", es un "demócrata de verdad."

Procurar que el "tipo de cambio de las letras" baje es afianzar el "patrón de oro" en el país y procurar que el "tipo de interés del dinero" baje también, impidiendo que el Estado entre en competencia con los particulares, como emprestador, es favorecer directamente a la nación.

No ven, los adversarios de buena fe del "impuesto directo", que si el "Estado", atenido a sus rentas de aduanas hasta ahora en descenso y cuya instabilidad es evidente, entra en competencia con los particulares, para el efecto de pedir dinero a los bancos, el tipo del interés sube. Y quién puede con esto?

No ven los que, de buena fe impugnan la "tributación directa" que ella servirá para que el "Estado" fomente la riqueza pública, ampliando la exportación y haciendo, de este modo, descender el "tipo de cambio" de las letras?

Quién será el directamente beneficiado?

Naturalmente: si, como dice Pérez Triana, "las cuestiones públicas son pasadas por alto, como si carecieran de importancia", llamando a quienes las estudian con cariño y sinceridad: "vendidos", "logreros", "aspirantes," "aduladores", "escribidores de vientre", etc, etc., etc., quien lo padece es la "verdadera democracia".

A qué lanzarse por los barrizales de la "medrosa mortificación personal" cuando hombres tan serios y tan capacitados como el doctor don Carlos Durán, en su opinión dada al Jefe de la Nación y conocida de todo Costa Rica, creen que se está resolviendo un problema de capital importancia para el país?

No, si se le dice al pueblo que con el "impuesto directo" se le va a perjudicar, es necesario demostrárselo, a riesgo de sentar plaza de "embaucadores", aquí donde todos nos conocemos y sabemos los puntos que calzamos en cuanto a "entereza", "delicadeza", "fiereza" y demás zarandajas que suelen andar en boca de quienes no las tienen.

En fin, por algo fueron despedazados los viciosos y corrompidos soldados de Pompeyo.

Salomón CASTRO.

El suceso de ayer en la Escuela Normal

Ayer en la mañana ocurrió un sensible accidente en el edificio de la Escuela Normal de Heredia.

Se efectuaban varias reparaciones en el techo cuando la desgracia se produjo y por fortuna ninguno de los operarios cayó al pavimento.

Recibieron golpes: Ricardo Henández en todo el cuerpo; Adán Zamora en la frente; Alfredo Chacón, en un pie.

Ninguno sufrió daños de gravedad.

Cuentan ellos que el trampolín se quebró y al caer fueron detenidos por una carrucha.

ZIG-ZAG

Se dice que don José Albertazzi Avendaño ha pasado a ocupar un puesto importante en los Archivos Nacionales. De lo que mucho nos alegramos.

La Municipalidad de Alajuelita en su primera sesión de este año acordó al señor Presidente de la República a que le honre con su presencia en dicha localidad.

Nuestro amigo don Luis Vargas Quesada se radicará en ésta: ocupará un elevado cargo en el Registro Público.

Después de las fiestas Cívicas se han registrado cuatro falsificaciones de billetes de lotería. Falsificaciones que demuestran poca habilidad.

Los vecinos de Castilla, población situada cerca de Santo Domingo de Heredia, han logrado llevar el hilo telefónico a su distrito.

La nueva Cárcel de Cartago

Sábese que por orden superior se comisionó a un empleado de la Dirección de Obras Públicas para que examinara la Cárcel nueva de Cartago. El resultado de esa inspección es ya conocido del público. El edificio no presta ninguna seguridad.

Apropósito se dice que no han dejado de observarse algunos defectos en las paredes de uno de los grandes edificios que se están construyendo en esta capital.

Párrafos a granel

Don Tobías González Soto fué nombrado Agente de Policía de Río Segundo en reemplazo de Aquilino González.

En Mata Redonda cayó de un árbol, lesionándose la cara, el menor José Arroyo, hijo de Rafael Arroyo.

Quedó en firme el gran negocio de terreno que Mr. Noble había hecho en la región de Río Frío.

La casa de Maternidad Carit no tiene teléfono. Tampoco la Biblioteca Nacional.

Se le aceptó la renuncia al Agente de Policía de Lepanto.

Varios operarios cayeron ayer de los altos de la Escuela Normal de Heredia.

Regresaron del Poás los socios del club de aviación A. B. C.

Varios barberos gestionarán porque el próximo Congreso derogue la Ley de cierre, con la que se han perjudicado.

La leña baja de precio. Esto se debe al uso que la generalidad del público está haciendo del carbón.

Se dice que la Municipalidad trasladará a otro local sus oficinas.

Don Eduardo Ruíz Jinón fué nombrado Secretario interino de la Gobernación de Liberia.

El Licenciado don Luis Cruz Meza aceptó el cargo honorífico de Vicepresidente de la Asociación internacional de la Prensa.

Se aceptó la renuncia de don Juan Rafael Arias, Agente Principal de Policía de Santiago Oeste. Lo reemplaza don José Vargas Alpízar.

En el Hospital se salieron con las suyas: parece que han empezado a destazar reses en Mata Redonda.

Han comenzado a trasladar al nuevo edificio todas las máquinas de la Imprenta Nacional.

Tomás Vargas Rodríguez tomó posesión de su puesto de Procurador Síndico de "La Uruca".

Aquilín Solano Redondo fué nombrado guardián del Bosque de los niños en la Sabana.

Se ha recibido correspondencia de Cuba, de la que estaba rezagada en Puerto Limón por los derrumbes.

El veraneo ha comenzado: gran número de familias han salido con rumbo a Puntarenas.

Se hacen grandes preparativos para la romería de Esquipulas en Alajuelita.

La familia del Sr. Presidente

En Puntarenas se embarcaron con rumbo al Gunacaste, con el objeto de pasar unos días en la hacienda "Mojica" de don Bernardo Soto, la señora madre y remanas del señor Presidente Lic. González Flores, en compañía de doña Eloísa Soto v. de Oduber e hijas, don Rudecindo Guardia y señora, señoritas Noriega y don Maximiliano Soto.

New York después de la primera nevada este año

NEW YORK UNDER SNOW BLANKET

EL WOLWORTH

El edificio más grande del mundo. Tiene 54 pisos y es de una estructura muy elegante.

Esta fotografía fué tomada doce horas después de haber ocurrido una de las tormentas de nieve más espantosas que jamás ha azotado la metrópoli americana. A pesar de que las calles se hallaban cubiertas con más de dos pies de nieve y todo el tráfico paralizado, cien mil hombres armados de palas, picos y escobas libraron a la ciudad de tan terrible elemento. Las autoridades municipales se sienten orgullosas del maravilloso departamento de emergencias creado hace dos años y que está dando resultados inesperados. Estos trabajadores de reserva, perciben medio sueldo y sólo son llamados en casos análogos, perciben sueldos enteros mientras dure el trabajo.

Por la Catedral y parroquias

Hoy en la Catedral habrá misas rezadas a las 6 y 15 a. m., 8 a. m., 11 a. m. y 12 m. A las 7 a. m. misa del señor Obispo y plática del mismo.

A las 9 a. m. procesión con la Santa Cruz y solemne misa conventual. Rosario a las 6 y 15 p. m.

CARMEN.

Misas rezadas a las 6 a. m. y 10 a. m. Bautismos a la 1 y media.

Procesión de Carmelitas a las 8 a. m. A las 6 y 30 Rosario.

DOLOROSA.

A las 6 a. m. Misa de comunión.

A las 7 a. m. misa rezada.

Procesión a las 8 a. m. del Niño Jesús. Misa.

Bautismos a las 12 del día.

A las 6 y media Rosario.

SOLEDAD.

Misa de Comunión a las 6 a. m.

A las 8 misa parroquial y plática.

Bautismos y catecismo a las 12.

A las doce y mdia catecismo para niños.

A las 6 y 30 p. m. Rosario.

MERCED.

Misa de Comunión a las 6 a. m.

A las 7 misa rezada.

A las 8 misa parroquial y plática.

A las 10 misa rezada.

A las doce bautizos.

A las 6 p .m. Rosario.

A la 1 se reunirán las hijas de María en la Dolorosa.

En la Soledad a las 2 p. m. reunión de cofradías.

En el Carmen a las 2 p. m. reunión de Carmelitas (de la tercer orden).

En la Merced a las 6 y media p. m. reunión de la Conferencia de varones.

LABORES DE FOMENTO

Se informó desfavorablemente en la solicitud de don Juan Dent, para que se le permita colocar un rótulo volado eléctrico en el extremo de las Arcadas. Así se resolvió por cuanto dichas Arcadas se construyeron con el objeto de embellecer y darle vista al Teatro.

—Actualmente es objeto de reparaciones el camino de Grecia a Toro Amarillo. Es el Inspector de esa sección don Hermenegildo Bolaños.

—Están haciéndose estudios para abastecer de agua los distritos de San Sebastián y Hatillo.

—Se está reparando un puente entre Desmonte y San Mateo y otra entre San Mateo y Esparta.

Otra sesión secreta municipal

Se dice en el público que hoy celebrará una sesión secreta la nueva Municipalidad de San José. Esto de las sesiones secretas tiene su explicación: no quieren los nuevos ediles discutir en la sesión pública. Estudian los asuntos entre casita, allí los resuelven, formulan la orden del día y a la hora de la sesión pública se votan acuerdos por unanimidad.

El sistema tiene grandes ventajas.

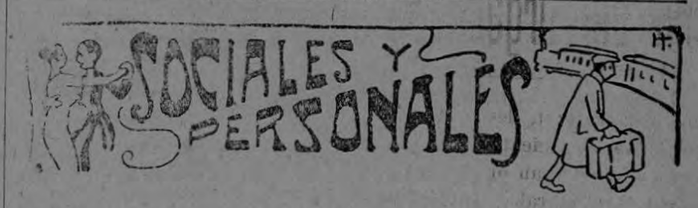
Las ventajas del arma moderna, según los técnicos, son las de la precisión.

Elecciones en la Facultad de Farmacia

El lunes próximo se verificarán los elecciones en la Facultad de Farmacia con el objeto de renovar la actual Junta Directiva.

Tiene todas las probabilidades de triunfo la siguiente papeleta:

Presidente, don Francisco Jiménez Núñez; Secretario, don Alonso Pérez Calvo; Tesorero don Octavio Saborío Soto; Fiscal don Francisco Laporte; Primer Vocal don Mariano Fernández; 2o. Vocal don Carlos Francisco Umaña, y 3er. Vocal don Marco Aurelio Soto.



Salió para Escasú, en vía de paseo, doña María Teresa v. de Fernández.

—Con gusto consignamos la noticia de que el caballero don Ramón Castro Fernández sigue mejor de su dolencia.

—Procedente de El Poso se encuentra en ésta el Jefe Político del Cantón de Osa don Pío Acuña.

—De Grecia llegó don Hermenegildo Bolaños.

—Se encuentra delicada de salud la señora madre de las señoritas Soledad y Elena Rodríguez Villarreal.

—Llegó de Tibás el Presbo. don Mardoqueo Arce.

—En el presente mes sale para México el Doctor don Manuel Diéguez, a quien le deseamos felicidad en su viaje.

—Salió rumbo a Puntarenas el Presbo. Araya Cura de la Soledad.

—En breve partirán para el mismo lugar, en vía de paseo, las estimables señoritas Sarita Villegas y Mercedes Rucavado. Les deseamos una grata permanencia en aquel puerto.

Se encuentran enfermos el Doctor Ernesto J. Flores y su apreciable señora esposa.

—En San Antonio de Belén de jó de existir don Candelario Rodríguez.

—Llegó del Guanacaste don J. M. Gutiérrez.

—Salió por la vía del Pacífico don Pablo Torrens.

—Don Aníbal Hernández se encuentra enfermo de gravedad. Que pronto lo veamos bueno.

—Se encuentra gozando de los aires del Pacífico don Miguel Brenes.

—Salió de veraneo la familia del Doctor Zamora.

—También la señorita Rosa Moya.

—Regresó de su viaje de negocios don Félix F. Noriega.

—Estuvo entre nosotros don Napoleón Soto.

—Rumbo a Puntarenas salieron el Gobernador de ese lugar, don Reinaldo Jiménez, y su apreciable familia.

—Hemos tenido el gusto de ver en ésta a los señores Manuel J. Grillo y Miguel Guzmán.

—Ayer partió para San Ramón, en donde pasará una temporada, la estimable señorita Austelina Salas G.

Accidente desgraciado

Puntarenas, 8.—Por telégrafo.

Avisan de Miramar que en la casa de Corolina Tenorio se disparó un tiro de revólver el ciudadano Juan Cortés.

El proyectil penetró en el estómago. El suceso ocurrió a media noche. El dictamen del Médico del Pueblo de Esparta es fatal.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Persiguiendo el contrabando

Hoy aprehendió el Resguardo de Cartago, al mando del Cabo don Agripino Rojas, en la casa de habitación de Antonio Rodríguez, en Capelladas de Alvarado. una fábrica de destilación; 500 litros de fermentos y 20 litros de aguardiente. No pudo capturarse al indiciado y se detuvo a la señora Ramona Calvo que estaba en la casa.

Ese mismo día aprehendió el Resguardo del Centro, a las órdenes del Cabo don José Ma. Fernández en El Rosario, del Cantón de Aserrí, en la casa de Benjamín Piedra, reincidente varias veces en delitos de contrabando. una garrafa y un envase de lata con aguardiente clandestino. El indiciado está detenido en la Penitenciaría, y en la Inspección General de Hacienda, se instruye la respectiva sumaria, así como contra los indiciados en la anterior aprehensión, que igualmente son conocidos infractores a la Ley de Licores.

Los robos del día

A la señora Clemencia Pérez, vecina de "La Bomba", cerca de La Tempestad, le robaron dos relojes: uno de oro y otro enchapado; también le robaron una pulsera de plata que ostenta en bajo relieve la figura de un león. Estas alhajas las guardaba en una cajita con candado.

En Aranjuez los cacos dieron un buen golpe en la casa de doña Ramona Torres Porras, sita en la Avenida 9a., entre las calles 21 y 23. Para lograr su intento fracturaron una ventana.

Lo hurtado comprende varios vestidos, calzado, arroz, café, boletas, dinero en efectivo y varias matas de begonia, que aparecieron vendidas por un tal Guzmán a Angela e Ismael Montero.

Se ordenó la captura del indiciado.

En el mismo barrio de Aranjuez los "ratas" les hurtaron a Hortencia Rivero y Berta Chinchilla varios billetes de lotería, perfumes, polvos de arroz, peines, una colección de monedas extranjeras, medias y otros artículos.

La policía investigadora de la Primera Sección registró la casa de Margot Zúñiga, logrando encontrar una parte de la cajita que contenía el frasco de perfume y una cajita estrecha de alhajas que las ofendidas reconocieron como de su propiedad.

Se ordenó la detención de la culpable.

En la calle 11 Sur, entre las Avenidas 12 y 14, los amigos de lo ajeno penetraron a la casa de Ricardo Rodríguez, de donde sustrajeron objetos de uso común por valor de 22 colones.

El Inspector de Policía, señor Alfredo Fernández, logró capturar al ladrón por sólo las señales que le dieron dos niñitos. Ingresó a la Cárcel el alígero, que es de apellido Céspedes.

En la Plaza de Ganado se apareció vendiendo una vaca cierto sujeto sospechoso. Los gendarmes evitaron que dicho sujeto se deshiciera del semoviente y por fundadas sospechas lo condujeron al Cuartel, en donde declaró que la vaca la había cogido en Alajuela en un potrero de Félix Arroyo.

Y fue a la Cárcel por el delito de abigeato.

Suma y sigue:

A la 1a. Alcaldía se presentó doña Emilia Echeverría de Calderón a dar cuenta de que le habían sustraído gran cantidad de ropa nueva, como también varias chalinas, cintas, corsets, etc. Estaba cerca de ahí el "detective" Alfredo Fernández, activo y celoso empleado, que tiene a sus órdenes el señor Comandante Monge, y este investigador tomó por su cuenta la captura de la presunta autora del robo, a la q' capturó minutos después, disfrazado de chofer, previo ofrecimiento de una carrera en automóvil. Durante la conversación logró enterarse de todos los detalles del robo.

Estreno del órgano de la Catedral

Don Walter Wainwrighit, después de varios meses de pacientes trabajos ha concluido el gran órgano destinado a la Catedral.

Con el objeto de estrenarlo dará un gran concierto hoy a las 8 y media a. m. en su taller, situado cincuenta varas al Sur del Palacio Episcopal, en colaboración con el profesor don Julio Osma.

Ha invitado para ese concierto a muchas distinguidas personas y a los señores Curas.

El gran órgano, que reune según sabemos novedades de invención, consta de 22 tecados manuales, uno de pedal y 23 registros.

Junta de acreedores

Por auto del señor Juez 1o. Civil de esta provincia se ha llamado a todos los acreedores de la quiebra Enrique Goicoechea Subina a legalizar sus créditos dentro del término de 15 días y para alegar los privilegios que les corresponda.

Se les convoca también a una junta para el nombramiento de curadores definitivos; se efectuará a las 2 p. m. del 28 del corriente.

Para el exámen y reconocimiento de créditos se señaló las 3 de la tarde del 9 de febrero próximo; ambas en el Juzgado.

Hoy celebrará asamblea la Sociedad de Zapateros

Después de un trabajo arduo y difícil en pro de la unificación del gremio de zapateros, éstos han logrado constituir una sociedad llamada "La Sociedad de Zapateros de Resistencia", estando aprobadas ya las bases principales y nombrada la Directiva en propiedad que funcionará en el presente año.

Esa Directiva la componen: Presidente don Carlos Sarrualte; Vicepresidente don Juan Luis Rodríguez; Secretario don Odilón Cordero; Prosecretario don José María Granados; Tesorero don Manuel López; Fiscal don Ramón Hernández; Vocales los señores Aníbal Amador, Víctor Campos, José Romero, Francisco Soto; Miguel Oreamuno y Juan Carvajal.

La nueva sociedad se propone el acercamiento de los zapateros en general, siendo su deseo, que no quede fuera de ella ninguna persona que pertenezca al gremio ya nombrado.

Para iniciar una propaganda activa se verificará hoy una asamblea extraordinaria a las dos de la tarde, en el taller de don Carlos Luttz, 175 varas al Norte del Telégrafo.

Nuestros grabados

La información gráfica de "EL IMPARCIAL", según habrán podido apreciar nuestros lectores, no tiene igual en Centroamérica, y en esta materia, podemos decirlo con orgullo, Costa Rica posee un periódico que no desmerece en nada al lado de los grandes rotativos de los Estados Unidos y de Europa.

Ello se debe a que "EL IMPARCIAL" cuenta para beneficio de sus lectores con corresponsales en New York, Londres y París y con el admirable servicio de la International News, que es una de las agencias de noticias más importantes del mundo; y porque en nuestros talleres contamos con un equipo completo de estereotipia, único en el país, lo que nos permite reproducir con un costo relativamente pequeño los mejores grabados de dicha Agencia.

El superior servicio de "EL IMPARCIAL" no se debe a una suma de dinero mayor que la de cualquier otra empresa sino a un conocimiento mayor de las ventajas del periodismo, que permite hacer más y mejor con una suma más pequeña de dinero.

Mineros con destino a Cuba

Desde hace siete días están saliendo mineros del país: los hay de todas las nacionalidades. Los hemos visto llegar a la Gobernación de la Provincia y sacar sus respectivos pasaportes.

Seguramente tienen noticia de haberse descubierto algunos yacimientos en la Gran Antilla.

LOS ALEMANES RECUPERAN A HARTMANN-WEILERKOPF

Berlín, 23.

BERLIN,—Oficial: En el teatro Occidental.—Durante un reñido combate librado ayer el valeroso 82a. regimiento de landwehr y una brigada de la misma tropa recapturaron la cima de Hartmann-Weilerkopf, donde el enemigo sufrió extraordinarias pérdidas. En nuestro poder quedaron prisioneros 23 oficiales y 1,530 soldados. La tropa se ocupa ahora activamente en limpiar el campo. Unas porciones de la trinchera en la falda Norte siguen ocupadas por los franceses. Los números dados por el informe francés ayer por la tarde referentes a la lucha alrededor de Hartmann-Weilerkopf el día 21 son algo exagerados en cuanto a nuestras bajas en muertos y heridos. Los extraviados o desaparecidos sólo fueron 1.100.

De los Balkanes no hay nada que anunciar.

Boda en Cartago

En Cartago contrajo motrimonio un señor de apellido Soto de buena posición y dinero con una jovencita de 18 años nativa de Juan Viñas.

Cuando el señor Soto enviudo por segunda vez, la que hoy es su esposa no había nacido aún.

Que sean muy felices.

Muerte repentina

En la calle 8a., entre las Avenidas 5 y 7 (Paso de la Vaca), dejó de existir repentinamente ayer a las 9 y 30 de la mañana la señora Amelia Barquero Molina.

Reconocieron el cadáver los Doctores Rucavado y Pupo, quienes en su dictamen dicen que la citada señora murió de una afección cardiaca.

Nuestro pésame a sus deudos.

Misa

En la Capilla del Sagrario se celebró misa en sufragio del alma de doña Amelia Saborío de Castro.

Asistieron el esposo e hijos de la honorable matrona y amigos.

SUSCRIPCION PARA LOS DAMNIFICADOS POR LOS TERREMOTOS DE HONDURAS.

Lic. D. Alfredo González, Presidente de la República	₡ 100.00
Don Federico Tinoco G.....	25.00
Lic. Don Enrique Pinto....	25.00
Lic. Don Juan Rafael Arias	25.00
Don Mariano Guardia.....	25.00
EL IMPARCIAL	25.00
Ramón Rojas Corrales.....	5.00

UN VERDADERO CASTILLO EN EL AIRE

Mr. y Mrs. Vernon Castle, que durante los dos últimos meses han representado en New York, con gran aceptación, la comedia intitulada "Castles in the Air" (Castillos en el aire), y que ahora han roto todos los vínculos matrimoniales, porque el esposo cansado de la vida teatral, ha decidido volver al campo de aviación, donde fué muy aplaudido, y al efecto ha hecho todos los preparativos para marcharse a Francia donde ingresará en el cuerpo de aviadores. La joven esposa, que es de origen alemán, se opuso a ello y lo ha demandado para obtener divorcio por abandono.

Todas las tardes a las 3-30 y noches a las 8-30
conciertos en el Cran Café
La Feria
SITUADO EN EL PASAJE CENTRAL
El salón de té más lujoso y la cantina mejor servida de la capital.

Vecinos que desean cambiarle el nombre a Hacienda Vieja

Los vecinos de Hacienda Vieja, población situada sobre el camino que conduce a Puntarenas, tienen el próposito de cambiarle el nombre a su localidad.

Para satisfacer su deseo quieren contar con el Gobierno, y en efecto, parece qué le han dirigido una acta o memorial al señor Secretario de Gobernación.

Dichos vecinos están levantando una ermita y quieren cambiar el nombre de Hacienda Vieja por el de San Rafael, su patrono.

A la solicitud en referencia sólo hay que objetar la copiosa profusión de santos que se observa en la geografía patria: cuatro, seis y hasta ocho poblaciones con el mismo nombre sirven de confusión al comercio, al correo, al telégrafo y a los habitantes de la República en general.

Nos visita el Dr. Wilkie Dawson

Anoche estuvo en nuestras oficinas a dispensarnos su atenta visita el señor J. Chas Wilkie Dawson, quién desempeña actualmente el cargo de Médico Veterinario de la ciudad de Limón.

El señor Dawson se halla entre nosotros desde anteayer y ha venido a la capital en diligencias relacionadas con su importante empleo.

Es nuestro visitante una persona que disfruta de general estimación en nuestro puerto del Atlántico, donde se ha captado las simpatías de los vecinos por su afable carácter.

Agradecemos vivamente al Doctor Wilkie-Dawson su visita, mientras nos complacemos en suscribirnos a sus órdenes.

De Cartago

Un estudiante que honra a su país

Hace pocos días llegaron a Cartago noticias de nuestro buen amigo don Manuel Angel Gutiérrez Quirós, quien hace sus estudios científicos en la Universidad de Ginebra.

Sabedores de los magníficos resultados obtenidos por él, hemos suplicado a la familia del distinguido estudiante nos facilite informes.

En efecto, una comunicación de la Secretaría de la Universidad hace saber a don Tomás Gutiérrez (padre de don Manuel Angel) que su hijo ha obtenido con mucho éxito su diploma de bachillerato completo en Ciencias Médicas, por los exámenes verificados en octubre último.

Nos es muy satisfactorio consignar los merecimientos de un amigo que acredita a Costa Rica y a sus hombres de talento, allá en lejanos países, en los grandes centros de la Ciencia, y con gran placer le enviamos afectuosos recuerdos y felicitación muy efusiva.

REDACTOR CORRESPONSAL

El impuesto único y la actual crisis económica

III

El por qué del aumento o disminución del poder rentístico de las tierras o lo que es lo mismo (porque son términos equivalentes) de su valor venal que produce el *ahorro territorial*, ha sido estudiado por Damaschke en el "Bund Deutsche Bodenreformer", citado por Albedín en "Los fisiócratas modernos". Compara el suelo del planeta a local de una exposición y le dice a un comerciante: "Imagínate la tierra de un país distribuida exactamente lo mismo que vosotros distribuis los espacios de vuestra exposición. Las cargas se distribuyen con arreglo a la demanda de tierra de cada individuo; llámalas como quieras, tasación, renta o contribución pues, para el caso, es lo mismo."

Nosotros creemos que las crisis argentinas, como las del 75 y del 90, según aseveran Balbín y Terry, es el resultado de la mala distribución de la riqueza nacional, mala distribución q' se agrava y manifiesta en determinados momentos a causa, precisamente, del mal de la tierra vaca que se destina exclusivamente a especular y que nada produce. Da, sin embargo, la venta de ésta brillantes beneficios a su tenedor, parte de los cuales son valores enteramente ficticios, y parte producto real del progreso de la comunidad Ycomo la renta está en relación con el valor venal de la tierra, los valores *insuflados* producen rentas *insufladas* en idéntica proporción, de lo cual surge el encarecimiento de la vida, (1)la suba de los salarios (2) como su consecuencia inmediata, el mayor costo de los alquileres y la dificultad de detentar un trozo de suelo para cultivar (3) (trabas a la colonización, aumento del porcentaje del arrendamiento), la concentración en las ciudades (4), produciendo la desocupación; la emigración por la despoblación de las campañas (5) y la afectación del bien raíz (6), motivada por el ambiente.

Todo es producto del mismo mal: el latifundio *inculto*. ¿Qué importa que la especulación divida el suelo, si no se labra? Hay que romper la dura tierra y producir el grano para consagrar en toda su extensión la máxima de Alberdi. Como muy bien dicen los señores Martínez y Lewandowski, refiriéndose al aumento de las tierras cultivadas y al impulso de la inmmigración, "esas son las condiciones esenciales de todo nuevo progreso argentino." La liberación de las tierras por medio del impuesto, es, es condición indispensable para solucionar la crisis. Y no propendamos, como exclama Síburu "a mantener este estado de las ideas científicas. Junto al aumento asombroso y siempre creciente de la producción, encontramos una distribución escasa, cada vez encerrada en límites más estrechos, desequilibrio que origina la miseria de los más al lado de la insolente opulencia de los menos y deja morir de hambre al desheredado d ela fortuna en medio de la abundancia que por doquiera le rodea, como en el mito griego de Tántalo consumido de sed en medio de las olas fugitivas." Confirma esta aserción Laveleye, en "Le Gouvernement dans la démocratie", aseverando que "lo que en primer lugar preocupa a los hombres, es establecer, no cómo se repartirán los poderes, sino las riquezas." Este es el problema planteado a nuestros gobernantes.

A. A. FURNKORN

(De La Revista Económica, de Tegucipalpa, Honduras, noviembre de 1915.)

(1) Baldomero Argente cita este hecho concreto: ::No hay país ninguno, en que el valor del suelo baje mientras sus productos se encarecen." Según Herrera y Reissig la razón es evidente. El precio de las cosas está determinado por estos dos factores: costo de producción y gastos de circulación.

(2) Ya que los salarios deben cubrir la subsistencia mínima del obrero.

(3) Huelga de arrendatarios de Buenos Aires y Santa Fe, estudiada por el Dr. Tomás Varsi en "Problemas Nacionales" y en "La evolución de la riqueza argentina" y por el Inge. Traverso en "La crisis". También la consideró Lahitte en muchos folletos.

(4) Cuyo efecto aprecia J. C. Danellund, recordando que "el quintero vende una docena de atados de verdura a 15 centavos y el vendedor los expende al público a 5 cts. cada atadito: 300 o|o de recargo. El pescado se vende con un recargo del 600 o|o. El cultivador de las islas del Tigre cobra $2 la gruesa de duraznos y el consumidor paga 2, 3 y 4$ por la docena. Son 1.200 a 2.300 o|o de recargo."

(5) El caso de la Patagonia y de la Pampa.

(6) De la "Estadística inmobiliaria" del Dr. José Bianco: Hipotecas constituídas sólo en la Capital Federal: No. 14.812: fincas afectadas, 18.156 con una superficie de 11.932.366.71 metros cuadrados y que representan un valor de $301.491.418.39 (1911).

Almanaque 1916

Está ya en venta el Almanaque de don Pedro Nolasco Gutiérrez, para este año, en la Librería de Trejos Hnos.

Garnier en el Teatro

Los canjes de Bogotá, Colombia, traen la noticia de que está para subir a la escena el drama inédito de nuestro compatriota don José Fabio Garnier, intitulado "A la sombra del Amor".

La obra en referencia fué recogida en ésta por Estebán Serrador, de la Compañía Serrador-Marí.

Notas rápidas de Cartago

—El entierro del señor doctor don Moisés Castro fué una manifestación de duelo de toda la sociedad cartaginesa, pues el doctor era muy apreciado y querido aquí. Acompañaban el cortejo fúnebre tres coches materialmente cargados de coronas.

Nuestro pésame a su estimable familia, doña Silvia Mata de Castro, su virtuosa y noble compañera en el camino de la vida, hoy llena de hondo desconsuelo, sus hijos e hijos políticos, y a sus hermanos y hermanas, don Ramiro y don José María, doña Eudoxia vda. de Iglesias, doña Elena vda. de Orozco, doña Tulia de Crespi y doña Cristina de Keith.

—Hoy se verificará la gran asamblea del Club de Cartago para elegir nueva directiva.

Corresponsal.

Diez Magníficos
RELOJES DE ORO
y otros objetos de valor ofrece como premios el Almanaque de Barry de 1916 en su concurso
"Las Trece Letras"
Todos sin excepción quedan invitados a tomar parte en él.

Este interesante Almanaque contiene también: Cálculos Astronómicos, Recetas de Cocina, Cuentos, Poesías Escogidas, Chascarrillos, Datos Religiosos Completos, Concurso Musical, e informes de gran utilidad durante el año.

Obténgase un ejemplar gratis en cualquier botica, y si no se encuentra, pídase a BARCLAY & CO., 26 & 28 Beaver Street, New York, fabricantes de los renombrados específicos:

Jabón de Reuter — Tricófero de Barry
Pildoritas de Reuter — Crema de Perlas de Barry
Jarabe de Reuter — Alivia-Dolor de Barry

H. CALDERA.—Agente para Centro-América.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Boletín de Limón

Ayer salieron para San José los señores Lic. don Horacio Castro y don Rafael Eduarte en vía de negocios y descanso después de arreglar las faenas del año.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta ciudad a los señores Agentes de Policía del Valle de La Estrella don Alberto Amador y a don Alberto. Rees, de 28 Millas, quien vino especialmente a ver a la señora Paulina S. v. de Chaves que está en este puerto por una temporada, pero que regresará pronto a Alajuela. Ella está en casa de nuestro particular amigo don Luis Napoleón Chaves, empleado de la United. Felicitamos así a la madre, al hijo, a la abuela y al nieto.

Ayer fué baleada una señora por un señor Joaquín Piñeres; él es joven y trabajador y con su trabajo atiende a los gastos de su mamá; actualmente trabaja en el correo. La señora fué inmediatamente trasladada al Hospital y según me informan no ha muerto y puede ser que se salve. Ella vivía hace como un mes en Moín con un señor José Brenes, finado.

La Empresa del Teatro Arrasty proyecta dar una función gratis para los niños pobres, como regalo de Navidad; más vale tarde que nunca. No se han fijado todavía el día y la hora. Oportunamente se hará.

El tiempo está muy mala, mucha lluvia y eso nos hace temer por los desperfectos que causa en la línea. Pero ya tenemos confianza en que la Compañía tiene hoy grandes facilidades para verificar las reparaciones en poco tiempo y que actualmente la línea está en muy buenas condiciones.

El mar está muy agitado y debido a esto las embarcaciones no pueden arriesgarse a hacer sus acostumbrados viajes; es sabido que en puertos de cabotaje no hay muelles y por consiguiente no pueden desembarcar con mal tiempo.

NUEVO CORRESPONSAL

¡¡Atención!!

SOMBREROS DE ILAMA

Y

Tabaco Iztepeque Salvadoreño

VENDE

JORGE CASTRO G.

Apéndice de las "Cuartillas de Escasú"

Señor Director de
"El Imparcial"
Pte.

Perdónenos, que después de haber dado por terminada la campaña en favor del progreso de Escasú, tengamos que poner un apéndice a los apuntes históricos los que relataremos ligaramente, para hacer justicia al mérito.

La casa de dos pisos que hoy sirve de Jafatura fue mandada a construir por el ex-Jefe Político don José Dolores Chaves V., sobre unos muros viejos que no se sabía de qué clase de material eran hechos, porque estaban cubiertos de musgos y en el interior era un montazal, donde habitaban las culebras, tanto sabaneras como corales.

El señor Chaves mandó a reventar con pólvora de dinamita los grandes pedrones que obstaculizaban el paso a las carretas y para servirse dee se material para la pavimentación de las calles más centrales, mandando labrar esas piedras en forma de adoquines, y para los cimientos de la casa esquinera, la que fue su intención mandar a demolerla para reconstruirla en Palacio de Ayuntamiento. El mismo señor Chaves, mandó hacer las torres de afuera del cementerio, las que fueron trabajadas por Luis Arley y, por un individuo que por apodo lo llaman "chulo", aquél como albañil y éste como peón. Después de este Jefe Político, ninguno otro ha puesto un grano de areno en el progreso de Escasú.

El señor don José Dolores Chaves, obtuvo el premio que siempre obtienen los benefactores de los pueblos: la ingratitud, pues fué juzgado este señor como dilapidador de los fondos públicos; un hombre que al año siguiente .... (1895) queda viudo, pobre, con todos sus hijos pequeños, viéndose en el caso de vender lo que tenía en Escasú para pagar a sus acreedores e irse a San José en busca de su anciano padre y de sus hermanas para entregarles los niños, a fin de que se los acabaran de criar, porque el señor Chaves no tenía como mantenerlos.

Un hombre que sale arruinado puede haber dilapiadado los fondos públicos?

Claro que no. Conste que hasta hoy, se encuentra el señor en cuestión, en un estado lamentable de pobreza. Este hombre es merecedor a la gratitud del pueblo escasueño y no del vituperio que sus descorazonados enemigos hicieron de él.

Amicus Platus sed magis amicus véritas.

FISCAL BRUJO

Enero 7 de 1916.

RELOJERIA ALEMANA

Aviso a mis amigos y favo.ecedores que acabo de recibir nuevo surtido en

ALHAJAS DE ORO Y JOYERIA FINA.
RELOJES DE ORO, PULSERAS
DE RELOJ, ETC.,

los que ofrezco, conformeal cambio bajo, a precios módicos.

Luis Siebe.

LOS ANTISEPTICOS

Si analizamos los artículos que se importan, ya sea embotellados o enlatados, los reactivos acusarán benzoato de soda, sacarina, etc.

Son los antisépticos, unos venenos, pero los medios defensivos de indudable valor para sostener en buena condición los artículos que se consumen, y que usados en moderadas proporciones, resultan inofensivos al hombre.

¿No es más deseable para bien del público que el Higinista publicara la larga lista de antisépticos, con las proporciones que perjudican al hombre, las fatales para todos los micro-organismos, etc., aquellas fatales para unos inofensivos para otros que sean deseables, sus combinaciones, descomposiciones y dobles descomposiciones, dónde y modo de usarlos, etc., y los que corresponden a cada artículo? Pida siempre REFRESCOS RICHMOND.

PERSONAS GRUESAS Y DE BONITAS FORMAS
SON ADMIRADAS EN TODAS PARTES

"Doy a ustedes las mas sinceras gracias por los buenos efectos del Sargol, pues un tratamiento de 40 días me hizo aumentar 5 libras en peso, a la vez que en fuerza lo necesario, así como también el funcionamiento estomacal."
Hesiquio Hernandez,
429 Stevens Avenue,
El Paso, Texas.

"Tengo la satisfacción de manifestarles que estoy muy contenta con el tratamiento Sargol, pues todas me dicen. ¿Qué es lo que empezaste a tomar que te estás poniendo tan hermosa? y me sonrío porque me he tomado solamente la caja de prueba y dos mas, viendo desde entonces el bien que me hace. Estoy muy admirada y estoy contenta."
Juana Terrin Alderde,
Central Santa Rita, Baró,
Matanzas, Cuba.

"Me pesé antes de tomar la cajita de prueba y pesaba 84 libras y después de haber acabado la prueba, aunque era poco, pero a las dos semanas de haberla acabado pesaba 3 y media libras mas que antes. A mi nunca me dió por tomar nada para engordar; Sargol es lo primero que para eso tomo."
Mercedes Sanchez Esparraguera,
Tocha Sur No. 14,
Santiago de Cuba.

"He aumentado 3 libras en 4 dias. Cuando empecé a tomar Sargol pesaba 123 libras y a los 4 dias pesaba 126."
Genaro Rivera,
Parada, 5½, Vista Alegre,
San Juan, Puerto Rico.

"Me encuentro completamente gordo y rosado; en 3 semanas aumenté kilo y medio; no me encontré conforme y seguí usando Sargol por un mes y medio y ahora me encuentro mas que contento; tengo en la actualidad 135 libras, cuando mi peso sólo era 127 y media. Reconozco el Sargol como el único remedio para los flacos."
P. P. Gobea,
S. Pedro de Macoris, R. D.

"He probado el Sargol; yo era algo gordo, pero deseaba engordar mas; lo tomé y con unas cuantas cajas llegue a engordar 10 libras. Hoy mis amigos se asombran del cambio que he tenido en poco tiempo. Recomiendo el afamado Sargol para engordar."
Miguel G .Campos,
Calle Marin No. 20,
Carmen, Campeche, Mexico.

Cuando centenares de señoras y caballeros, residentes en todas partes del mundo nos comunican voluntariamente los resultados tan satisfactorios que les ha producido Sargol, haciendoles aumentar de 10 a 15 libras de carnes, Ud., estimado lector o bella lectora, tendrá de por fuerza que admitir que Sargol es un preparado de mérito.

Muchas personas delgadas dicen: "Daría cualquier cosa si pudiese engordar;" pero en cuanto se les dice "usa este preparado" o "toma este otro," contestan desilusionadas: "Yo naci delgada y me moriré delgada." Esto, tal vez sería verdad antes, pero no desde que se ofrece al público el nuevo preparado Sargol. Tomando Sargol se han puesto gruesas muchas personas que se habían resignado a permanecer delgadas hasta el fin de sus dias; han engordado a pesar de no tener fé en el especifico.

Sargol se prepara en forma de pastillas, fáciles de tragar. Tomando una después de cada comida vá Ud. ganando carnes diariamente, empiezan a cubrirse los huesos que sobresalen y en corto tiempo posee Ud. un cuerpo elegante y de bonitas formas. Ud. puede probar las pastillas de Sargol y convencerse de los buenos resultados.

Sargol se vende en las boticas

De lo que debe tomarse nota en Centro América

Declaraciones de Wilson de palpitante actualidad

En el gran banquete dado hace poco por el Manhattán Club de New York, en celebración del 50.o aniversario de su fundación, el Presidente Wilson pronunció un gran dilocuente discurso, que ha tenido sonora resonancia en todas los Estados de la Unión Americana.

Es un discurso muy extenso, y de él vamos a reproducir algunos acápites, aquellos que para Centro América tienen especial importancia.

He aquí esos acápites:

".....Estamos pensando ahora muy principalmente, en nuestras relaciones con el resto del mundo; pero no en nuestras relaciones comerciales, que siempre nos han ocupado y les hemos concedido preferente atención, sino de nuestras relaciones políticas, de nuestros deberes como fuerza individual e independiente en el concierto universal para con nosotros, para con nuestros vecinos y para con el mundo en general.

"Nuestros principios son bien conocidos. Innecesario es, pues, proclamarlos nuevamente. Creemos en la libertad política, para obtener la cual hemos fundado nuestro buen gobierno; en la libertad de los hombres y de los pueblos: de los hombres para escoger sus propias vidas, y de lo pueblos para determinar a quien deben alianza. También sabe el mundo cuál es la ambición que alentamos. No sólo aspiramos a ser libres o desear serlo. *Si en alguna ocasión abrigamos propósitos agresivos e ideas de ambición y de codicia, ese fue el fruto de nuestra juventud irreflexiva como nación, y ya lo hemos desechado. Creo y confío en que jamás volvremos, por medio de la conquista, a adquirir un solo palmo de territorio. Jamás, cualesquiera que sean las circunstancias que se presenten, subyugaremos a ningún pueblo independiente, porque creemos apasionadamente en el derecho de todo pueblo a vivir libre de dueños y opresores.* Para nosotros no deseamos más que plena libertad para el propio desenvolvimiento; y en este sentido nos asociamos a todos los pueblos de nuestro hemisferio. Deseamos, no sólo para Estados Unidos sino para todos esos pueblos *la más completa libertad de acción y un pleno desarrollo independiente, pues no ignoramos que en todo este hemisferio se están cumpliendo las mismas aspiraciones, bajo condiciones diversas, pero con el mismo impulso y la misma finalidad.*

MR. WOODROW WILSON

"Resulta para nosotros todo esto muy claro, muy diáfano, y yo predigo que ha de resultar cada vez más y más para que el mundo lo comprenda así según se vayan desenvolviendo los procesos del porvenir.

".....En la mente de ningún hombre, yo estoy seguro que nunca ha surgido la creencia en la posibilidad de que voluntariamente empleemos nuestra fuerza contra ningún pueblo o nación. Cualquiera que sea la fuerza naval o militar que puedan desarrollar los Estados Unidos, los estadistas del mundo entero pueden estar seguros de que estamos haciendo acopio de esos recursos, no para el ataque en ninguna dirección, no para satisfacer ninguna ambición política o internacional, sino meramente para nuestra propia seguridad. Pensamos en prepararnos, no para la guerra, sino para la defensa; y con la idea, que sin cesar palpita en nuestros cerebros, de que los principios que nos son más caros sólo pueden realizarse por los lentos procesos de la historia, en una sana atmósfera de paz, y no mediante el uso de una fuerza hostil. La misión de América en el mundo es una misión de paz y buena voluntad entre los hombres. Ella es hogar y asilo de hombres de todas las razas y todos los credos..... América es producto de las naciones del mundo, y amiga, por lo tanto, de las naciones del mundo.

".....Dirijamos nuestras miradas a los grandes senderos de la vida, inexplorados todavía y que debemos conquistar para la justicia y para la paz. Ratifiquemos la expresión de nuestra lealtad a América, conservemos su fuerza y su pureza, hagámosla ocupar el primer puesto entre las que sirven a la humanidad, reverenciándose y dominándose a sí misma, fuerte en su prudencia, y destacándose sobre todas las demás por su buena voluntad y el invencible poderío de razón y la justicia."

NOTICIAS DE ESPAÑA

MADRID. — Los diarios censuran el imprudente discurso de Cambó en Barcelona y dicen que el orador se basó en un sentimiento antipatriótico y hostil para con los españoles no catalanes. Los diarios republicanos lo califican de grosero ataque contra el Gobierno de Dato, que cayó con honor, y dicen que las exageraciones catalanistas perjudican a Cataluña misma y fomentan desconfianzas.

En el Teatro Cervantes se dió anoche "La Frescura de la Fuente", comedia en tres actos de García Alvarez y Muñoz Seca. Fué un gran éxito y produjo mucha risa. En el Teatro Martín se dió la opereta inglesa "Los Cuáqueros", arreglada por Jackson Veyan. Resultó muy aplaudida.

Anoche se dió un banquete al cuerpo de correos. Presidió Francos Rodríguez y pronunció un discurso elogiando los servicios de comunicaciones de España, los que dijo estaban a la altura de los otros países muy adelantados.

De Sevilla comunican que la solución del conflicto es definitiva. Se publicó una nota oficiosa en que se anuncia que la Unión Comercial y los industriales aceptan la fórmula de solución acordada en la última reunión de la Municipalidad.

De San Sebastián comunican que a causa de la nieve no ha podido reanudarse el servicio de trenes con Madrid.

De Vigo telegrafían que la Cámara de Comercio ha pedido al Gobierno se tomen medidas para disminuir los fletes de los artículos de primera necesidad. El flete de la tonelada de maíz de la Argentina es de 150 pesetas más que el valor del artículo. Antes de la guerra sólo costaba 30 pesetas. El maíz es el principal alimento de los gallegos pobres.

Cobián tomó posesión de la presidencia del Consejo de Estado. El Conde de Romanones pronunció un discurso en que elogió el prestigio de Cobián.

El Rey Alfonso y el General Jordana celebraron una larga conferencia.

Los oficiales y la tripulación del "Alfonso XIII" se sacaron el premio gordo de la Lotería de Navidad, o sea 6.000.000 de pesetas.

FABRICA DE SOMBREROS

C. S. SANJUAN

Los más elegantes y baratos. Se hacen en toda clase de paño, para hombre y niños; formas de sombrero para señora, y toda clase de gorras.

AVENIDA CENTRAL

frente a la tienda de don Max. Kepfer

EMPRESA DE TRANSPORTES
NANNE & CO.
Para las fiestas ofrece al público su elegante automóvil Hduson
Teléfono 566

H. MANN & Co
NEW YORK
Produce Exchange Building.
Importadores — Exportadores — Comisionistas
Reciben en consignación Productos del país.
Representante,
WM. WERCKENTHIEN.
CASA DE RAFAEL VALVERDE CONTIGUO AL TEATRO ACTUALIDADES

Juan Knohr Hijos
Acabamos de recibir:
Chocolates, confites galletas finas para navidad.
Sacos para cafe en oro y pergamino.
San José Costa Rica

Almacén de Música
Páez y Compañía
MUSICA INSTRUMENTOS
Hemos recibido unas novedades musicales para que usted haga el mejor regalo. Una pieza de baile, clásica o de ópera, canto, música religiosa.
Las orquestas y bandas encontrarán selecto y nuevo repertorio.
Todo a bajo precio.

La mejor prueba
de la calidad
es la demanda.
Más de 12.000 botellas
de refrescos
vende diariamente
"La Navarra"

Farbenfabriken vorm. Friedr Bayer & Co.
LEVERKUSEN, Alemania
Agente para Costa Rica,
Víctor Fabián, San José.
Productos Bayer
Somatose sabor seco, Somatose sabor dulce, Somatose Ferruginosa
Reconstituyente y aperitivo
GUAYACOSE: Antituberculoso y Dietético
De venta en todas las Boticas

¡EN 24 HORAS!
le transforman a usted un pañuelón o vestido viejo en nuevo, en la Tintorería de Carlos Peralta hijo, Cuesta de Moras.
Precios bajísimos

Agencias
Comisiones
Represntaciones
A. CAMARA
Apartado No 42.
Teléfono No. 68
Telégrafo: Cámara
CARTAGO, COSTA RICA
Agencia de EL IMPARCIAL y otros importantes periódicos.
Compra y venta de muebles y otros objetos.
Alquileres de casas con o sin muebles.
Rotulación y circulación de tarjetas y participaciones.
Depósito de CHICLETS—Depósito de PONCHE INGLES
Suscriciones a
LA HACIENDA, MERCURIO Y EXPORTADOR AMERICANO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Habitaciones amuebladas con todo el confort moderno

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Esmerado servicio. Salones especiales para banquetes.

Punto mas céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

BURLA BURLANDO

EL TOBOGAN

Con unos anuncios de los más yanquis que he visto, desde unos cuantos días antes de las pasadas fiestas cívicas, se anunció el Tobogan o Tobogán como han dado en llamarle unos cuantos señores, con gran perjuicio de la correcta pronunciación, cosa que, dicho sea de paso, nos tiene sin mayor preocupación. Pues es el caso que con el inmenso reclamo que le hicieron a la atracción que dicen ser americana, a cada uno y a cada una se le fué encendiendo la chispilla de la curiosidad, y con más o menos disimulo se iban acercando al parquecito en que estaba el "chunche". A propósito de esta última palabra, y aunque no estuviera en el programa tratar de ella, he de decir que ha tomado lugar tan preponderante en nuestro vocabulario, que con "chunche" se designa absolutamente todo, así sean cosas de las más corrientes y vulgares, como las más respetables y delicadas; bendita palabra que en sí encarna tantas cosas!

Nadie pudo, pues, sustraerse a la atracción del Tobogan que no es sino uno de tantos medios de resbalar que se han inventado en esta pícara tierra: y resbalando por el Tobogan, ante la general expectación, pasaron nuestros más encopetados señores. A las doce del día sólo chicos y gente de pueblo se "dejaba venir" chunche abajo; en cuanto iba oscureciendo un poquito, ya iban apareciendo gentes de otro pelaje por los alrededores del Tobogan; estas masas iban poco a poco espesándose, y a la hora de la media noche lo más granado de la sociedad josefina estaba formando cola a la entrada del Tobogan: se entiende que me refiero a la sociedad masculina, pues la sociedad de faldas no tuvo representación, sino en una que otra socia de por esos barrios. Todo le mundo bajó por el Tobogan: magistrados, curas, cuyas sotanas volaban por los aires dejando ante la pública vista ciertas intimidades, militares que con el sable en ristre perdían la respiración y ecarraban los ojos o el ojo si eran tuertos; periodistas de melenas que flotaban como un pendón poetas que apretaban los dientes y se agarraban el sombrerito, boticarios que pensaban que con ácido bórico resbalaría mejor; joyeros que cuando iban con 83 H.P de fuerza, veían salir de todas partes joyas, chispas preciosas, destellos fúlgidos; en fin por allí descendió medio San José.

Lo más interesante era ver la cara que cada uno "hacía" al bajar: unos bajaban con una sangre fría admirable, impertérritos, sonrientes, como teniendo conciencia de su hombría para eso de bajar Toboganes; otros cerraban los ojos, sin pasar de esto; unos se congestionaban de una manera bárbara; abrían los ojos desmesuradamente, aprteaban los dientes y separaban los labios, haciendo con todo ello la más horrible de todas las muecas imaginables. En cuanto a mí, se decirles que llegué vuelto un puro entusiasmo: contemplé el famoso Tobogan desde la próxima acera, y sinceramente confieso que lo encontré ridículo, bajillo, y lo más "chiche"; para nada comprendía aquella partida de aspavientos que hacían ciertos sujetos que estaban en candidato para una resbalada desde la plataforma alta: ¡qué cobardía no tirarse desde allí!

Cuando los que andábamos en la "huelga", para usar algo del país, resolvimos dejarnos venir, yo estaba radiante de alegría: subimos, y una vez arriba, con cuánta amargura recordé aquello de que una cosa es verla venir y otra hablar con ella! Aquello me pareció fenomenalmente alto, propio sólo para los yanquis, pero lo malo era que ya era imposible quitarme: todo el mundo me estaba viendo en aquella endiablada altura, y si no me bajaba resbaladito me 'chiflaban'. No hubo otro remedio para el terrible mal: eso sí, solo no me venía ni a tiros; así es que abracé bien apretadito a un buen amigo, y cerré los ojos. Débilmente, ténuemente, empezó un españolito de los afeitados a empujarme por la espalda; mientras aquello siguiese así, nada tenía. Pero de pronto... brrrrrrrr...; fué el descenso terrible, de a porazo, que no dejaba ni respirar; aquello fue una cosa espantosa: yo apreté más al pobrecito que tuvo la bondad de venirse conmigo hechos un verdadero nudo gordiano; allá en lo más íntimo del corazón recordé a María Santísima y a San Caralampio: todo un mundo que yo creía escapado para siempre se me presentó de pronto: las lamparillas de la iluminación del Morazán me parecieron ser una cinta inmensa de fuegos multicolores; las caras de los expectadores me parecieron fatídicas; recordé las fiestas y los zebús; le dediqué otro recuerdo a Marchena, otro a Miní y otro a mi telefonista. De pronto me sentí quieto, sin el menor daño, con no más que una ligera palpitación en el pecho; me toqué el estómago que lo había sentido volar al hacer una terrible curva y lo encontré intacto: entonces sí que me alegré de verdad; salté del "chunche" y a todos aquellos que me preguntaban cómo era la cosa, yo se las ponderaba; uf! aquello era una delicia; la más sabrosa de las impresiones, y aconsejaba a los demás: a echarse, muchachos! En cuanto a mí, se decirles que lo que es en otra no me cogen.

KIN.

LA MUERTE DEL PADRE ANTONIO

Un crucero ruso, el "Pruht", fue echado a pique hace algunas meses, delante de Sebastopol. A bordo de él se encontraba el Padre Antonio que ejercía el cargo de capellán del "Pruth" desde hacía veinte años, y quería tanto a su barco que jamás quiso aceptar un ascenso y pereció con él.

"El Mensajero Histórico" de Moscou da emocionantes detalles sobre el fin del buen Padre.

Cuando el barco fue alcanzado por el torpede turco varios marineros fueron a buscar al capellán a su camarote y le encontraron leyendo el Evangelio. "Padre —digéronle—el barco se va a pique ,venga usted a la canoa; le aguardamos." A lo que respondió: "No, yo soy viejo y vosotros jóvenes; vuestra vida es más preciosa que la mia. Que Dios os asista. Yo no ocuparé el puesto de nadie."

Entonces, revestido con los hábitos sacerdotales, subió al puente, con la cruz y el evangelio en la mano. Rezó una plegaria, y dirigiéndose a los hombres, les dijo: "Hijos míos, tengo un poco de dinero, tomadlo; ya no me es necesario". Los marineros no quisieron aceptarlo y le rogaron de nuevo que bajase a la canoa. Pero rehusó con estas palabras: "No, apenas si vuestra barca puede conteneros a todos; me quedo." Les echó su bolsa y enseguida entonó el cántico "Señor, salva sus almas."

En este momento el "Pruth" se inclinó de proa. Un minuto después desaparecía con el padre Antonio y entonces, los marineros, empezaron a cantar a coro el himno "Señor, salva su alma".

Algunas semanas antes de la catástrofe, el buen Padre vino a ver a varios de sus amigos de Odessa y les entregó diversos objetos preciosos y una cartilla de la caja de ahorros por valor de mil rublos. "Es preferible—les dijo—que esto quede entre vosotros, porque el "Pruth" va a naufragar.

—¿Qué decis Padre?— respondieron sus amigos extrañados. ¿Qué es lo que os induce a creer que el "Pruth" naufragará?

—Lo sé—contestó con firmeza. E insistió en distribuir todos los regalos y pidió que el dinero se lo entregasen a los marineros supervivientes del "Pruth".

De" *L'Information Universalle*"

Notas de Pacayas

Contrabandos

El 30 del mes pasado se efectuó en la Jefatura Política el remate de patentes para el expendio de licores extranjeros y del país: a fuerza de esperar se presentaron la mitad de los patentados de todo el Cantón e inquiriendo datos se vino a averiguar que ese desaliento provenía de los muchos fabricantes de guaro clandestino, quiense sin mayor desembolso, obtienen pingües ganancias, en nada comparables a las de los que se dedican a vender el del Gobierno. Y en verdad, dichos señores tienen sobradísima razón, pues se dice que hay no menos de 12 "sacas" de contrabando en los distritos de Pacayas, Capellades y Santa Cruz, de las que resultan por ahí de 40 sucursales. Nos permitimos, pues, llamar seriamente la atención del Supremo Gobierno para que persiga estas fábricas de inmoralidad y corrupción que aparte del daño pecuniario que le ocasionan, el vicio toma alarmantes proporciones en mujeres y niños.

Municipalidad

La nueva Municipalidad quedó instalada el primero de los corrientes con don Onocífero Marín de Presidente. Este señor fué el primero que figuró en la papeleta del Partido Republicano y naturalmente nadie podía esperar, dada su fama de buen copartidario, que una vez en su puesto desconociera su color político prestándose a maquinaciones de los contrarios y que aceptó desde el primer acuerdo. ¿No ve el señor Marín que en los corazones de los contrarios sólo se anida un océano de venganzas y que ellos lo que menos les importa es todo aquello que se asemeje a progreso? El señor Fernández será león para desmatonar potreros, pero jamás apto para interpretar ni desarrollar acuerdos municipales. Juzgue el público si tendré razón o no, con sólo decirle que dicho secretario se ofreció hacer el trabajo por dos colones!!

Sin embargo, esto no es lo que más nos disgusta del señor Marín sino su actitud hostil para con su partido, que lo creyó digno de su confianza llevándolo a ocupar el puesto que hoy tiene, para que una vez adquirido le vuelva las espaldas. Estudie, amigo Onocífero, el papel que está desempeñando con su proceder, y seguro estoy que su conciencia ha de indicarle el camino que debe seguir.

Escuelas

El Director de esta escuela, don Roberto Amador, parece que renunciará su puesto; su separación es ya muy sentida por los vecinos de esta villa, pues el amigo Amador se había captado las simpatías de todos por su carácter afable y por su dedicación a la enseñanza. Ya que elemento tan importante se nos va, rogamos al señor Inspector del Circuito don Dagoberto Quirós, nos ponga para el año presente un personal idóneo: el vecindario quiere maestros y no "taquilleros"; esta clase de empleados no pueden desempeñar a satisfacción porque su imaginación está pendiente del guaro, el dulce, los frijoles etc.

Alcaldía

Muy agradecidos están los amigos del actual Gobierno con la deferencia que les ha dispensado, dejando la Alcaldía en el Cantón y más aún con haber dejado al frente de ella a don Nicolás Martínez. Ojalá el señor Presidente de la República y los señores Magistrados tuvieran oportunidad de conocer la importancia de este Cantón para que no se les ocurra volver a mencionar la supresión de esta Alcaldía.

Al I. señor Obispo

Temiendo una excomunión y una sermoneada en el púlpito, del Cura de esta villa, presbítero Villaplana, me permito llamar la atención al Ilustrísimo señor Obispo, de lo conveniente que se diera una salidita por estos rincones, donde hay multitud de niños sin confirmar.

MEDOC.

Movimiento religioso

Con motivo de la Romería al Santuario de Esquipulas, habrá en Alajuelita el viernes a las 7 p. m. rosario solemne y sermón y a las 9 p. m. fuegos pirotécnicos

El sábado 15 misas de comunión a las 6, 6 y 30, y 7 y 30 p. m.

A las 9 a. m. solemne procesión con el Santo de Equipulas.

RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA desvía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un dia. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Sacos vacíos, los más baratos

VINOS DE MESA, los más finos.

CHAMPAÑAS, de las mejores marcas.

CAMAS DE BRONCE, las más elegantes.

donde ALFREDO ESQUIVEL.

Todo a precios de ocasión

PARA VENDER

Clavos a real la libra. De 10 libras para arriba a 10 céntimos.
Tornillos para techo con arandelas a 15 céntimos libra.
Picaportes a 10, 15 y 20 céntimos.
Limas, tercera parte de su precio.
Azuelas para carpinteros a 1 colón.
Saca-clavos a 1 colón.
Visagras a 10 céntimos par. Varios tamaños.
Tachuela mostacilla para zapateros a 30 céntimos la libra.
Gradas de cemento romano mitad de precio.
Ecuadras de hierro para corredores a 1 colón.
Escuadras de hierro para estantes.
Bombas para sacar agua (segunda mano).
Una incubadora, 40 colones
Papel para entapizar a 15 céntimos la pieza sencilla, 25 céntimos pieza doble.
Obras de carpintería y muebles ordinarios baratos.
Varias casas y un solar.

PARA ALQUILAR

Una pieza de 5.00 y otra de 10.00 con servicio interior y baño propias para empleados de comercio.
Un punto esquinero con agua estantes y mostradores en 9.00
Varias casas desde 8.00 hasta 50.00.

Taller de Artes y Oficios detrás del Colegio de Señoritas

Atmetlla Hermanos

COMISION—AGENCIAS—CAMBIO

San José, Costa Rica.

Dedican especial atención a la representación de fabricantes y exportadores americanos. Aceptan pedidos grandes y pequeños y ofrecen facilidades para los pagos.

—— TELEFONO 447 ——

SAL SAL

A los precios más bajos de plaza se venderá desde mañana en adelante mi sal en "El Mercadito" de San José.

ROSA SANABRIA M.

—— TELEFONO No. 41. ——

Manzanillo, enero 6 de 1916.

Folletín de "El Imparcial", número 6.

Lecturas escogidas

Los Noellet

Súbitamente, el día que cumplió los catorce años, declaró que quería ser sacerdote. Aquélla vocación no tenía nada de particular en Vaulea, tierra sacerdotal donde, lo mismo después de la Revolución, que antes de ella, recoge Dios cada año un crecido diezmo de jóvenes. Quedó encantada la madre. Envidiaba, en el fondo de su corazón a muchas mujeres del pueblo que tenían un hijo cura o vicario y se paseaban a veces con él, conmovidas y algo turbadas, como si no supusiesen concertar la ternura para con el hijo y el respeto debido al sacerdote. Así es que no vaciló en dar su aprobación. Y deseaba que el padre la diera también; pero, por de pronto, negóse éste a secundar el proyecto.

Privarse de una ayuda ya útil, renunciar a la esperanza de ver al hijo asumir un día la dirección del cortijo, separarse y obligarse durante años y años a una pesada carga, a pagar el colegio, los libros, el uniforme, y todo aquello por un capricho de niño que quizás no durase, francamente no. Había que esperar por lo menos otro año ántes de tomarlo en serio. Y durante un año entero no volvió a agitarse la cuestión entre Julián y su hijo. Pedro aró, rastrilió y segó como si nada hubiera ocurrido, sin una queja ni una alusión a lo sucedido.

Pero, transcurrido un año, hacia el mes de septiembre, reiteró su petición. Aquella vez no podía razonablemente exigírsele un nuevo plazo. Era preciso consentir o negarse. El labrador se resignó. Fue a hablar de ello al cura de Villanueva, el abate Heurtebise, el cual mandó venir al niño, le interrogó y repuso:

"No digo que sí ni que no; pero como me parece más bien que sí, y como por lo demás en estas cosas no se sabe nunca en concreto, mándemelo usted tres veces por semana; yo me encargo de él: entrará el año que viene en el colegio de Beapréau, y no en la última clase, se lo aseguro."

Desde entonces fue Pedro Noellet al presbiterio de Villanueva con la cartera bajo el brazo. Era ésta una bolsa vieja, de cuero, que en otro tiempo fue amarilla y que se había arrastrado por todos los bancos de la escuela, sirviendo sucesivamente de maza, de cojín y de todo; pero, por sucia y deforme que estuviese, la llevaba Pedro con orgullo ahora que podía enseñar dentro de ella libros latinos, diccionarios, historias griegas y romanas, y cuadernos empastados como nunca los había tenido ningún muchacho de su edad. Encontraba a veces por los caminos a alguno de sus antiguos camaradas y le halagaban las exclamaciones de asombro que lanzaba éste al tomar en peso sus diccionarios. Pero lo más divertido era cuando, abriendo al azar entre aquellos aprendices de boyero, el "De viris illustribus" del bueno de Lhomond, les hacía deletrear una frase latina.

—¿Comprendes? les preguntaba.

—¡Ca! respondía el muchacho.

—Es, sin embargo, muy fácil, contestaba Pedro encogiéndose de hombros: esto quiere decir que Epaminondas murió en Mantinea.

Epaminondas, Mantinea, no hacía falta más para ser tenido por sabio en Fief-Sauvin, y no tardó Pedro Noellet en convertirse, desde el principio de sus misteriosos estudios clásicos, en objeto de cierta consideración entre los muchachos de su tiempo y aún entre personas mayores.

De tal suerte que, cuando al dirigirse al presbiterio de Villanueva tenía que atravesar el pueblo de Fief-Sauvin, desde más de una casa le enviaban un saludo o una broma, señales reveladoras de su importancia naciente. Al verle pasar, el herrero Fauvepre paraba el martillo y le gritaba:

"¡Hola, *musa, musae!*". El tío Huet, tendero de ultramarinos, sentado siempre a la puerta de la tienda, meneaba la cabeza al verle; la tía Mitard, vieja hidrópica, le sonreía por los cristales de la nueva casa que se había hecho edificar; el posadero, un hoeralote, se encogía de hombros y le gritaba: "¿No es una lástima hacer contigo un cura, holgazanote?"

Había también, en el extremo de Fief, a la izquierda, la casa de Nicolás Rainete, un tejedor que pasaba seguramente más tiempo en la taberna que en su casa. Pero aunque el padre era holgazán, trabajaba por dos su hija Amelia Rainete, un año mayor que Pedro y la mejor amiga de sus hermanas. Veíasela todo el día por las ventanas bajas de la bodega, inclinada ante la pesada máquina, tirando sin descanso la lanzadera como un ratoncillo gris entre los hilos abiertos. La joven no decía nada al pasar Pedro. Alzaba solamente los ojos; animábasele un poco el rostro y, mientras podía verle por la estrecha abertura de la ventana, le guía con la mirada al discípulo del abate Heurtebise.

Este, sin pensar en nada, o repasando sus lecciones, continuaba por el camino arriba y, menos de un cuarto de hora después, llegaba a Villanueva,—docena de casas y cortijos agrupados sin orden en torno de una iglesia nueve cita. Junto a la iglesia se veía el presbiterio, igualmente nuevo y que olía a yeso fresco: entre éste y aquélla, había un patio abandonado donde crecían a sus anchas matas aromáticas de espliego, hisopo y salvia.

Entraba Pedro.

—¿Está aquí el señor cura, Francisca?

—¡Ya sabe usted que está en el prado! Todos los días tengo que repetírselo.

Era el tal prado una estrecha lengua de tierra, detrás del curato, donde la yerba se empeñaba en no crecer, esquilada por la vaca y aplastada por los zuecos del cura y de los feligreses que iban a verle. Sin embargo, el sacerdote hablaba respetuosamente de su prado y sentía increíble satisfacción en permanecer allí. Era aquél un anciano alto, desarmado, muy derecho, de cabello blanco y rostro atezado por el sol, nariz aguileña y ojos sepultados bajo enormes cejas grises. Recibía a su discípulo con gravedad, le contestaba el saludo con una inclinación de cabeza y tomaba el cuaderno de las manos temblorosas de Pedro. Pronto empezaba a agitarse, resollaba con fuerza y se detenía para mirar al chico de un modo terrible.

—¿Has hecho esto tú solo?

—Sí, señor cura.

—¿Nadie te ha ayudado?

—¿Y quién quiere usted que me ayude, señor cura?

—Si no lo viera no lo creyera, francamente. ¡Si lo has comprendido todo, sin una equivocación: una versión que en mi tiempo daban en la quinta clase!

Resonaba entonces en el prado, durante una hora o dos, palabras latinas, nombres propios sacados de la historia y de la geografía, y muy a propósito para desconcertar a los viejos que, sentados junto a las puertas de sus casas, todo lo escuchaban, en la silenciosa atmósfera de sus viviendas.

Duraba la clase todo el tiempo que exigían la corrección de la versión y el recitado de las lecciones. Luego, el escolar, libre ya, volvía a tomar el camino de la Geniviére, echando las más veces por algún atajo, sediento de libertad y de ejercicios violentos. Necesitaba el cansancio del cuerpo para descansar del otro, y al llegar a la hora en que los demás, agobiados por el trabajo de todo un día, empezaban a flaquear, los dejaba a todos atrás, lo mismo si se trataba de segar mielga para las bestias, que cuando tenía que guiar el arado, o derribar castañas, encaramado en el árbol, o arrancar de una sola azadonada una mata entera de patatas. Ya que no eran su oficio y que nadie le obligaba a ellas, se aficionaba a tan rudas faenas, en las que ponía todo su vigor. Y el padre, que lo veía muy bien, no podía menos de pensar que hubiera sido aquél un buen labrador. Y suspiraba a veces, echándose en cara aquella debilidad de un momento.

No se ocupaba ya Pedro sino rara vez, en las grandes faenas de la Geniviére. Para que tuviese más tiempo de estudiar, le enviaban, con sus libros y cuadernos, a guardar las vacas en vez de encargar este cuidado a sus hermanas. Y allí, en plena naturaleza, en la elocuente soledad del campo se abría su inteligencia a las primeras nociones de las letras. ¡Qué excelente escuela era aquélla, y cómo sabía él aprovecharla! Arrobaba su espíritu una intensa fiebre de vivir. Sentía bullir en su cerebro infinita procesión de ensueños, de aspiraciones indecisas, que él tomaba por pensamientos. En ciertas ocasiones solía también desbordar su corazón y se maravillaba de experimentar felicidad tan súbita. Porque, en semejantes momentos, el panorama de todas aquellas cosas que tantas veces había visto ya, la rubia marea de trigos de oro, los valles lejanos que se esfumaban en el gris cárdeno de la sombra crepuscular, los grupos de árboles, la canción de los bueyes que repetían los mozos de una colina a otra, y que él mismo había cantado más de una vez, todo aquello le embriagaba. Sentía como un deseo de manifestar su agradecimiento a los árboles, a la hierba, al cielo, por mostrarse a él con tanta belleza. Preguntábase en qué honor era todo tan hermoso en derredor suyo, y a veces, en las horas más conmovedoras de la tarde, al partar los ojos de sus libros, los cerraba y sentía como si se le deshiciese algo dentro del pecho.

Con frecuencia sólo regresaba para la cena. Terminada la comida, se quedaba en el cuarto común, donde dormía con Jaime, mientras su padre, su madre y sus hermanas se retiraban a la habitación de al lado. No siempre estaban concluidas las lecciones, pues el abate Heurtebise le hacía trabajar de firme, y a veces tenía que velar el estudiante una o dos horas. Apagábase la lumbre en el hogar, humeaba la candela de sebo, cuya cortida se coronaba de un moco rojizo, y roncaba Jaime, con el hombre fuera de la cama, mientras la pluma seguía arañando el papel, hasta que la madre, acostada en el cuarto contiguo y viendo que no se apagaba la luz, le decía en voz baja, tocando con los dedos en el tabique:

—Apaga la candela, hijo mío, que se hace tarde.

El obedecía. Pero a menudo, demasiado nervioso para dormir, abría la puerta del patio para respirar el aire fresco, o se entretenía en contar, por el agujero de la chimenea, los luceros del cielo. Prefería entre todos las tres estrellas de Orión, y como ambicionaba la gloria, le ocurría soñar que tenía una de ellas en la frente y las otras dos, una en cada oreja, y que se paseaba de aquella suerte, triunfalmente, por el firmamento estrellado.

III

También tenía Amelia una estrella amiga. Por la mañana, a la hora en que salía el sol por encima del tejado de la casa de enfrente, penetraba un rayo por la ventana de la cueva y caía sobre el enjullo, rodillo grueso en que se va arrollando la tella o sobre la astilla del telar, bruñida por el uso. Conocía aquel rayito de sol y le sonreía. Y notaba su falta en los días nublados. Cuando por las noches se perdía, en un rincón de la bodega, entre los tone-

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

ENGLISH SECTION

Anuncios de Ocasión

10 céntimos cada veinte palabras o fracción.
Por cada diez palabras de exceso, 5 céntimos.
No se admiten inserciones por menos de tres veces.

PIANOS.—Vendo uno "Seiler" otro "Steinway", una máquina de sastre (Singer), una cama y una cuna nuevas, espejo mesas, etc.—STEFANO PEROTTI, 60 varas Oeste de la pulpería de Victorio Gei, Plaza del Ganado.

SE DESEA alquilar una casa con tres habitaciones independientes; escribir ofertas con precios a José Domenech, apartado 824.—San José.

LOCAL EN CARTAGO.—El que ocupaban la Gobernación y la Municipalidad, situado en la esquina del Parque, se da en alquiler.—Entenderse en Cartago con su propietaria doña Lidia Troyo, y en San José con don Manuel A. Serrano C.

CASA DE HUESPEDES de Delfina de Serrano, donde estuvo el "Restaurant Europa".

UN BUEN TRAPICHE. — Se vende uno de la Geo. Squier Mg. Co., usado pero en buen estado. Puede moler fácilmente 20 toneladas de caña diarias. Precio ₡ 800. Con buena garantía se da plazo para el pago. Entenderse con Miguel Guardia Carazo.

SOMBREROS DE PITA buenos y finos, a precios de competencia frente a Lehmann y a La Fama, vende Manuel Veiga.

SE ALQUILA una pieza con servicio interior y alimentos. Se admiten comensales. 200 varas al Norte del Telégrafo y 25 al Oeste, casa de la señorita Julia Reyes Quirós.

NEGOCIO. — En la administración de EL IMPARCIAL se vende papel de periódico a 10 céntimos la libra en cantidades hasta de 25 libras, y en cantidades mayores de 25 a 50 libras inclusive a razón de 8 céntimos y de 50 libras en adelante a 6 céntimos la libra. — Cartón superior para moldes de sastre, costureras, etc. etc., a 10 céntimos la libra. — Cartón inferior calidad, propio para trabajos de polvoristas y otros usos a 4 céntimos la libra.

VENDO las propiedades que tengo frente a la estación de Atenas (Río Grande) con sus negocios de cantina, pulpería y hotel. Es el mejor negocio que hay actualmente. Ramón Aguilar, Alajuela, teléfono número 10.

DISTRIBUCION GRATIS.— SOLAMENTE a las señoras que estén embarazadas y que teman a los dolores del PARTO, obsequiaremos una cajita del famoso "COMPUESTO MITCHELLA" para que den a luz sin sufrimientos. Esta generosa distribución se hará: el Lunes, Martes, y Miércoles, en la NUEVA BOTICA DE SAN JOSE, Avenida Central O.

El Parlamento Serbio se reunirá en Italia

ROMA.—Se confirma la noticia de la próxima reunión de la Skuptchina (Parlamento serbio) en Italia, pero todavía no se ha fijado la fecha ni el lugar de reunión.

Costarican Special Mission is Received at the White House

OVER FOUR THOUSAND PERSONS ATTENDED THE OFFICIAL RECEPTION OF THE DELEGATIONS TO THE PAN-AMERICAN CONGRESS.

(Special cable to "El Imparcial".)

Washington, January 8th., 1916.

The Costarican special mission, composed by Messrs. Acosta, Montufar and Gonzalez was officially received last night at 8 p. m. by President Wilson at the White House, which was gorgeously decorated with electric lights, bunting and the coats arms of the Pan-American countries. President Wilson and his Secretary of State Mr. Lansing, received the delegations to the Pan-American Congress and prominent members of the Washington society at 9 p. m..

The receptions was attended by four thousand persons.

CORRESPONDENT.

A BRITISH SUBMARINE ENTERED THE GOLDEN HORN AND ATTACKED THE PERA ARSENAL CAUSING GREAT DAMAGE AND CONSIDERABLE PANIC.

ATHENS, 7th.—Reports from Constantinople state that a British submarine entered as far the Golden Horn and attacked the Pera arsenal, causing great damage and considerable panic.

THE DUPONT POWDER WORKS IN WILMINGTON, VIRGINIA, WERE BLOWN UP BY AN EXPLOSION.

WILMINGTON, Virgiia, 7th.—The Dupont Powder Works were blown up by an explosion.

YOU CAN MAKE MONEY

with our business propositions. Don't slave for others work for yourself. We teach you how. You need no capital. Drop us a line and get full particulars.

AGENCY PAN-AMERICAN COMMERCIAL COMPANY, Post Office Box 800, San José.

GENERAL CASTELNAU HAS UNLIMITED CONFIDENCE IN THE STRENGTH OF THE ALLIES AT SALONIKA.

LONDON, 6th. — The Daily Mail reports from Athens that in spite of the evacuation of Gallipoli, German prestige in the East has diminished considerably as the result of the Teuton failures in Macedonia; that General Castelnau has unlimited confidence in the strength of the Allies at Salonika; that the Greek troops are impatient to be atracked by the Bulgarians and that this detail has forced the Government to order the frontier commanders to make preparations for such an emergency. Disheartening letters from the King's sister, Charlotte of Saxony, have informed him of the true condition of Germany.

THE PAN-AMERICAN CONGRESS INTERNATIONAL LAW COMMITTEE HAS OFFICIALLY APPROVED PRESIDENT WILSON'S INTERPRETATION OF THE MONROE DOCTRINE.

WASHINGTON, 6th.—The International Law board of the Pan-American Congress officially approved President Wilson's interpretation of the Monroe Doctrine and which will be submitted to the Executive Board of the Congress. It is considered as the true definition of Pan-Americanism.

White Garb Renders Germans Inconspicuous in Snow

As Winter blankets the fighting fronts with snow, the German soldiers are donning their Winter garments, designed to make them as inconspicuous as possible against the white background. The long coats and the caps are made of white cloth. The picture shows a detachment of German soldiers at an outpost in Russia coming from their huts. clad in the Winter garments.

THE BULGARIANS ARE SAID TO BE IN A SORROWFUL CONDITION THROUGH LACK OF PROVISIONS.

PARIS, 6th.—It is said that the Bulgarians are in a sorrowful condition for the want of provisions; that their comissaries are inadequate to transport provisions over the muddy roads and by limited means of communication. It is said that among the civil population of Gheveli there is no flour and that corn bread is sold for forty

THE APPOINTMENT OF SIMONS' SUCCESSOR HAS BEEN HINTED BY THE DAILY MAIL.

LONDON, 6th. — The Daily Mail says that Simons' successor will be Herbert Samuel, a prominent member of the Liberal Party.

THE AUSTRIAN GOVERNMENT HAS FURNISHED NO INFORMATION ON THE SINKING OF THE STEAMER "PERSIA".

WASHINGTON, 6th.—Ambassador Pennfield reported to the State Department that he delivered to the Austrian Minister of Foreign Affairs the note in which he requests information on the sinking of the steamer "Persia" and that in spite of having sent that note several days ago he has been unable to receive a reply.

ALL BRITISH OFFICERS WHO WERE ON LEAVE IN ITALY HAVE BEEN CALLED TO THEIR COLORS.

ROME, 6th.—The British officers, who were on leave in Italy, have been called to their colors, including those who were sent to study operations of the Italian army.

THE RUSSIAN OFFENSIVE IN BUKOVINA IS PROGRESSING AND THE RUSSIANS HAVE ATTAINED NUMEROUS AND IMPORTANT SUCCESSES.

LONDON, 6th. — Mr. Asquith announced in Parliament Simons' resignation. The "Times" reports from Petrograd that the Russian offensive, in the districts of Bukovina and Volhynia, has met with the greatest success.

In the vicinity of Czernowitz the Russians demolished the enemy's defence works. The enemy's losses were enormous. The Austro-Germans also sustained very heavy losses in Volhynia, where they were forced to fall back several miles. A violent battle, for the possession of that region, is developing to the west of Czartorysk. The Austrians are defending their positions with the utmost stubborness. In spite of this fact, they have been unable to resist the onslaught and at present are yielding ground.

The Russians operating along the middle Stripa are fortifying the places where they were previously defeated and which after repeated efforts they succeeded in recovering.

Profesor Malandro reports from Rome that Mount Vesuvius is in eruption since last Monday; that new craters have opened through which moulten lava flows and that rocks and sand are thrown half a mile up in the air.

THE UNITED STATES STEEL CORPORATION WILL INCREASE THE SALARIES OF ITS EMPLOYEES.

NEW YORK, 6th. — The steamer "Pampas" left for Philadelphia with a cargo of coal. The Greek steamer "Patria" is expected tonight.

The United States Steel Corporation will increase the salaries of its expert employees by ten per sent.

THE RUSSIANS HAVE CAPTURED AND OCCUPIED HIGHLY ADVANTAGEOUS POSITIONS IN THE VICINITY OF CZERNOWITZ.

PETROGRAD, 6th.—According to reports from the front it is probable that the Austro-Germans have been forced to retire from their lines which extended through Kolamin, Sostanislaw and Galisch and that they have removed their base from Czernowitz to Kolonia. The Russians assailed and occupied the defence works surrounding Czernowits and which German newspapers have been describing as inpregnable. The Russians at present are threatening the line of communications between Czernowits and Kolonia.

The Russian offensive is extending northwards concentrating activity as far as the left flank and the central front from Olitza. The Russians advanced 25 miles towards Keberts and it is said that they are quite near to Lutsk and only three miles north of the railroad running from Kobel to Sarny. The Russians in this section occupy highly advantageous positions.

GIROS SOBRE EL SALVADOR

Venden por cualquier cantidad y por telégrafo.
Pasaje Jiménez. Local No. 5.
E. A. Robles & Co.

SECRETARIA
de Hacienda y Comercio
Tipo de cambio a la vista sobre New York
125%
San José. Dic. 5 de 1915.

Richard Kriebel
Dentista Alemán
HA TRASLADADO su despacho a su nuevo gabinete, situado 150 varas al Oeste del Palacio de Justicia

Cigarrería EL PROGRESO

Llegaron los cigarrillos "Flor de Cuba" y en adelante llegarán mensualmente siempre frescos y renovados. Lo mismo que un extenso surtido de puros de las mejores marcas de Habana y Jamaica y todo lo referente al ramo de cigarrería.

CAMBIO DE MONEDA Y COMPRA DE GIROS

"CHICLETS"

Ya no es un pasatiempo el mascar Chiclets como en un principio parte del público creía.

Constantemente recibimos felicitaciones de personas honorables, dándonos las gracias porque han tenido el éxito anunciado por nosotros de que MASCAR CHICLETS SIGNIFICA NO PADECER DE DISPEPSIA.

Si usted está propenso a padecer de esa enfermedad, ya sabe: masque Chiclets.

Gold Palacios y Co., Agentes
Pasaje biménez, San José

"LA TEMPESTAD'
200 varas al Sur del
Palacio de Justicia
Teléfono No. 354

Comprando sus víveres en este establecimiento economizará la mitad de su dinero. Especialidad en el café molido que vendemos al por mayor y menudeo. Cacao molido a 40 céntimos la libra.

RELOJERIA SUIZA
Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos.
Relojes de pulsera para señoras, surtido variado.
PRECIOS BARATOS - CORDIALI-

Para cualquier dolor en cualquier lugar no hay como
Yerbas Mexicanas
En todas las Boticas.
E. RAWSON,
Agente.

"La India"

El mejor surtido de juguetes para niños. Confituras especiales para regalos de Pascua y una variedad de laterías, dulces y frutas cristalizadas.

TOMAS FERNANDEZ Y HNO.

Desea usted paladear algo exquisito?
Se sienteUd. débil o nervioso? =:= Trasnochó Ud?
Se agitó demasiado en el baile?=:= Pretende casarse?
Pues beba
Ponche Inglés
Su esposa, su novia, sus amigas, toda dama de buen gusto agradecerá a Ud. el regalo de una botella
De venta en todas las cantinas

EL MEJOR REGALO

Que usted podrá hacer en Noche Buena a su esposa, hijos, amigos o a su novia, será una *Cámara Kodak*, que en todo tiempo, y sobre todo en verano, nada hay más útil, sugestivo e interesante para grandes y chicos.

Antes de comprar un aparato fotográfico en otra parte, sírvase ver nuestro gran stock y no olvidarse, *que en el ramo de fotografía todo lo vendemos a precios de fábrica.*

No se olvide que como en años anteriores, tenemos un surtido de más de *doscientos modelos de Kodaks de todos tamaños. Para prestar a nuestra numerosa clientela, sin cobrar un céntimo por el servicio del aparato e instrucciones para el manejo de él.*

—DESARROLLO E IMPRESION——ORDENES POR CORREO—
ROBERT HERMANOS
Almacén de Ropa Hecha

Librería Española, Imprenta, Encuadernación, Fábrica de sellos de Hule, Relieves
de María v. de Lines. San José -:- Cartago y Limón.
Se ha puesto a la venta el conocido Almanaque Costarricense para 1916.
30 años consecutivos de publicación con éxito completo.
Arreglado al Meridiano de San José de Costa Rica con las mareas de Puntarenas en la edición de papel
Precios en papel 2 hojas 15c uno. ₡ 1-50 doc. ₡ 12 el ciento. En cartón: ₡ 0.30 uno. ₡ 3-00 doc. 25-00 el ciento.
Acabamos de recibir "El Año en la Mano" Enciclopedia de la vida práctica para 1916. 1 tomo rústica 1-00 colón. Por correo 1.30.
Almanaques Amor y Cupido, publicaciones festivas para 1916 -sólo para hombres-. 1 tomo rústica C|. 1-00. Por correo C|. 1-20,

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.